

QUALITÉ DE VIE ET ÉCONOMIE : UN *défi* CONSTANT !

25 novembre 2015

Lorem Ipsum bsfe
mgh fjeu bndjabrt
nfgyrhjsuwt njahr
Nbaderignhfd scvf

Lorem Ipsum

27% 34% 39%

Lorem Ipsum

Lorem Ipsum bsfe
mgh fjeu bndjabrt
nfgyrhjsuwt njahr
Nbaderignhfd scvf

Lorem Ipsum bsfe
mgh fjeu bndjabrt
nfgyrhjsuwt njahr
Nbaderignhfd scvf

Aa

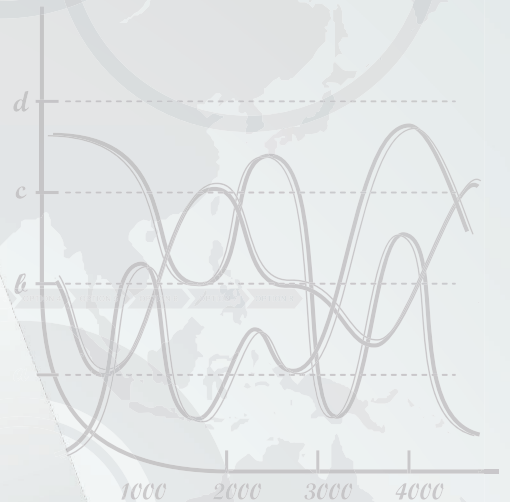
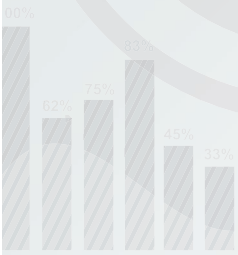


d

c

b

1000 2000 3000 4000



l'étincelle

www.letincelle.qc.ca



RÉGION DE J. ARMAND BOMBARDIER

Val-Saint-François

Municipalité Régionale de Comté
Service de développement régional et local (SDRL)





Manon Fortin
Directrice générale

Mot de la directrice générale de la MRC du Val-Saint-François

Bien des événements se sont produits depuis la dernière édition de ce cahier, en novembre 2014. Pour faire suite à l'entrée en vigueur de la Loi 281 permettant aux MRC de rapatrier dans leur organisation les activités économiques des CLD, le conseil de la MRC a choisi cette avenue. La MRC a donc mis fin à l'entente de délégation qu'elle avait conclue avec son CLD pour la gestion des activités de développement économique.

Se sont ajoutées à cette décision, des restrictions budgétaires qui ont conduit la MRC à ajuster son modèle d'affaires et à maximiser les ressources humaines dédiées au développement économique. Au mois de mars 2015, la MRC a procédé à la sélection des personnes destinées à composer l'équipe chargée d'assurer l'ensemble des services. Les activités du Service de développement régional et local de la MRC du Val-

Saint-François sont maintenant assurées par une équipe de sept personnes. La plupart des services sont demeurés les mêmes qu'auparavant, à l'exception de l'entretien de la piste cyclable, qui est maintenant effectué par le service de l'aménagement du territoire de la MRC.

Malgré les contraintes budgétaires et une équipe réduite, la MRC s'est donnée comme objectif de conserver les services d'accompagnement et de soutien aux entreprises. Reconnaisant l'implication du monde des affaires au sein de la MRC, les élus de la MRC sont conscients que cette implication demeure un apport essentiel

au dynamisme économique du territoire. Pour cette raison, les fonds dédiés au développement économique sont demeurés et continuent d'être disponibles (Fonds local d'investissement, Fonds local de solidarité, Fonds jeunes promoteurs, Fonds des entreprises de l'économie sociale et Fonds d'Initiatives Culturelles).

En plus de l'accompagnement et le soutien aux entreprises, le service compte un agent de développement rural, une agente de développement touristique et culturel, une agente de développement agroalimentaire et relève agricole et un agent de

migration Place aux jeunes/Desjardins.

Forte de ces différentes expertises, la MRC continue de supporter les municipalités dans leur développement local et dans la mise en place de services de proximité, par l'entremise de projets d'économie sociale, par exemple.

L'année 2015 fut une année parsemée d'incertitudes, mais pour les élus de la MRC, l'avenir économique du territoire est une priorité et tout entrepreneur ayant un projet à soumettre peut communiquer au 819 845-7871 ou par courriel à sdrl@val-saint-francois.com ou se présenter au 300, rue du Parc Industriel à Windsor.

1. Loi concernant principalement la mise en œuvre de certaines dispositions du discours sur le budget du 4 juin 2014 et visant le retour à l'équilibre budgétaire en 2015-2016.



Le Service de développement régional et local (SDRL) de la MRC du Val-Saint-François, une équipe multidisciplinaire à votre portée qui est en mesure de vous épauler de différentes façons dans votre projet. Nos professionnels possèdent tous un vaste réseau privilégié de ressources, de spécialistes et de partenaires financiers dont ils vous feront bénéficier.

819 845-7871

300, rue Parc Industriel, WINDSOR



Daniel Braün
Commissaire au
financement et au
développement



Manon Fortin
Directrice générale



Philippe Veilleux
Agent de
développement rural



Nicole Caron
Adjointe administrative
et aux communications



Mélissa Nadeau
Agente de développement
agroalimentaire



Emmanuelle Déon
Agente de développement
touristique et culturel



Kevin Bombardier
Agent de migration
Place aux jeunes / Desjardins



Marie-Ève Mailhot
Coordinatrice
Val en forme



Marie-Anne Richer
Intervenante
Val en forme

QUALITÉ DE VIE ET ÉCONOMIE :
UN défi CONSTANT !



Éditeurs :
Claude Frenette (L'Étincelle)
Benoît Chartier (La Pensée de Bagot)

Conseillers publicitaires :
Chantal Darveau
Sébastien Boucher
Robert Beauchemin

Directeur (trice) :
Chantal Darveau
Michel Dorais

Journaliste :
Ralph Côté
Carole Dubarle

Collaborateur : MRC du Val-Saint-François

Coordonnatrice :
Geneviève Gray

Graphistes :
Nancy Ménard
Geneviève Gray
Nathalie Bourget



Ralph Côté
Journaliste
Journal L'Étincelle

Groupe Logan : La capacité d'évoluer et de transporter

Windsor (RC) – L'industrie du camionnage exige une ponctualité sans faille afin de répondre aux besoins de la clientèle. Considérées comme l'un des nerfs de l'économie, les entreprises de transport par camion doivent s'ajuster et s'adapter à la fois auprès de la clientèle, mais aussi aux conducteurs qui doivent livrer la marchandise dans des délais requis.

Depuis plusieurs années, Pat Logan est le propriétaire du Groupe Logan qui rassemble les entreprises Express Logan et Logistique Logan basées à Windsor. À ces deux entités s'ajoute celle de Transport 20-55 installé à Drummondville au carrefour névralgique des autoroutes 20 et 55.

Au terme des années 1970, M. Frank Logan se portait acquéreur des compagnies H. Faucher Transport et Richard Fréchette qui se sont établies dans la région de Windsor. Son fils Pat a pris la relève, assurant la continuité de l'entreprise qui a pu maintenir un partenariat majeur avec les papetières de la région.

La construction de la nouvelle usine de Domtar a été atout à la fin des années 1980 et quelques années plus tard, l'entreprise réalisait deux phases de construction d'un bâtiment situé à Val-Joli réservé à l'entreposage et à l'acheminement des produits Domtar vers sa clientèle.

Plus récemment, la consolidation du Groupe Logan dans le transport intermodal qui constitue une division bien active. Bien que les remorques fermées composent la majorité des unités de transport de l'entreprise de Windsor, les châssis adaptés aux conteneurs sont de plus en plus présents sur les routes.



« Nous avons plus de 300 unités de transports dont celle des camions qui parcourent les circuits du Québec, des États-Unis dont la côte Est américaine et nous sommes afférent à développer d'autres partenariats », précise le directeur des ressources

humaines et des services financiers, Ian Marineau CRHA et MBA.

Ce dernier ajoute : « Notre enjeu est de maximiser nos opérations au quotidien et d'ajuster la flexibilité aux besoins de la clientèle, mais aussi de nos camionneurs qui sont en première ligne afin de livrer les commandes. »

Le Groupe Logan regroupe plus de 140 d'employés affectés aux transports, entreposage, à l'expédition et à l'entretien des camions et remorques. De plus, M. Logan peut compter sur son conseil consultatif qui l'appuie dans le travail au quotidien.

Dans le contexte plus récent de la crise bancaire et financière qui a touché particulièrement les États-Unis en 2007-2008, le Groupe Logan a été en mesure de maintenir ses acquis. L'enjeu actuel est de se positionner face à la pénurie de chauffeurs qui touche l'ensemble de l'industrie du camionnage. Bien au fait des hauts et des bas, Pat Logan et son équipe progressent et misent sur la qualité du travail accompli aux technologies reliées au domaine du transport et l'attention à l'égard des générations d'employés qui assurent le présent et l'avenir de l'entreprise.



RÉCOLTEZ LES ÉCONOMIES AVANT LA PREMIÈRE NEIGE.



Les souffleuses à neige Husqvarna offrent une performance optimale dans tout type d'environnement et présentent une foule de caractéristiques et une conception améliorée. Elles sont propulsées par des moteurs Husqvarna qui sont couverts par une garantie inégalée dans l'industrie. À Husqvarna, nous ne pouvons pas empêcher l'hiver, mais nous pouvons vous aider à l'attaquer de front.

Pour de plus amples renseignements, visitez votre concessionnaire Husqvarna ou husqvarna.ca



POSSIBILITÉ DE FINANCEMENT
0%
DE
RENSEIGNEZ-VOUS

JUSQU'À
50 \$ DE REMISE
Renseignez-vous
Expire le 31 décembre 2015

TROUVEZ-NOUS EN LIGNE



TROUVEZ VOTRE HUSQVARNA CHEZ



355, rue St-Georges
Windsor, Québec J1S 2M7

© 2015 Husqvarna AB. Tous droits réservés.



INTERNET HAUTE VITESSE Avec beaucoup de données !



J'❤️ avoir Internet haute vitesse, peu importe où j'habite !

Forfait Xplore 100
39,99 \$
/mois¹

2 premiers mois avec un contrat d'un an.

5 Mbps et
100 Go
de données !

Frais uniques d'activation de 99 \$

Installation gratuite (valeur de 225 \$)²

Aucun équipement à acheter !³

Plusieurs plans disponibles pour répondre à vos besoins de vitesse et de données.



Nouveaux plans disponibles
Jusqu'à
500 Go
Informez-vous !

**Cette offre se termine le 31 décembre
appelez-nous dès maintenant !**



94, rue St-Georges, Windsor
(QC) J1S 1J8 • 819 845-5661
www.imagesatelliterj.com



¹Le taux de 39,99 \$ s'applique au forfait Xplore100 d'accès fixe sans fil pendant les 2 premiers mois. Les prix réguliers de 59,99 \$ commencent au troisième mois. Les taxes s'appliquent. Cette offre est valide jusqu'au 30 novembre 2015 et dépend de la qualité du signal et des conditions du réseau. Les vitesses en ligne peuvent varier en fonction de votre configuration technique, du trafic Internet, du serveur et d'autres facteurs. La politique de gestion du trafic s'applique; voir www.xplornet.com/traffic-management. ²Si les critères d'installation vont au-delà de l'installation de base, des frais additionnels pourraient s'appliquer. En fonction d'une vérification de l'emplacement; des frais de vérification de l'emplacement pourraient s'appliquer. Voir le détaillant pour les détails. ³Aucun achat d'équipement requis avec une installation de base. *Les forfaits de données de 250 Go et 500 Go sont disponibles dans certaines régions admissibles, informez-vous auprès de votre détaillant. XploreNet® est une marque déposée de XploreNet Communications Inc. © 2015 XploreNet Communications Inc.

CAE

Centre d'aide
aux entreprises

VAL ST-FRANÇOIS



- Le développement de nos entreprises est au cœur des préoccupations du CAE depuis 30 ans
- 21,9 M \$ d'aides financières directes dans la région du Val-Saint-François
- Création et maintien de 6128 emplois

**30 ans
d'accompagnement
de financement**

**Contactez-nous...
Osez nous défier !**

- The development of our businesses has driven the CAE for the last 30 years
- 21,9 M \$ financial aid invested in the Val-Saint-François area
- 6128 jobs created and maintained

**30 years
of guidance services
of financial services**

**Contact us...
Dare to challenge us !**

Pour nous joindre – To reach us :
Marc Ducharme • marcd@caevsf.com
Lyne Logan • lynel@caevsf.com
745, rue Gouin, Richmond (Québec) J0B 2H0
Téléphone : 819 826-6571
www.caevsf.com



« Développement Économique Canada appuie financièrement le CAE »
« Canada Economic Development offers a financial support to the CAE »



Marie-Ève Mailhot
Coordonnatrice Val en forme

Charte des saines habitudes de vie

Depuis 2010, Val en forme, un regroupement de partenaires de la MRC du Val-Saint-François mobilisés autour de l'adoption et du maintien d'un mode de vie physiquement actif et d'une saine alimentation chez les jeunes de 0 à 17 ans et leur famille, met en place des actions concrètes dans le milieu. Parmi les réalisations remarquables du Regroupement, l'adhésion de plusieurs signataires à la Charte des saines habitudes de vie figure en tête de liste.

Déjà, neuf municipalités de la MRC ont signé la Charte et se sont engagées à favoriser l'accessibilité à des activités physiques, à des environnements favorables ainsi qu'à une offre alimentaire saine, et ce, indépendamment de la condition sociale, économique ou socioculturelle des jeunes et de leur famille. En prenant un tel engagement, les signataires permettent l'implantation de conditions gagnantes à la création de milieux favorables et l'optimisation des efforts autour d'un objectif commun, soit la santé de chacun des citoyens.

Après les municipalités, les organisations issues du milieu économique et social seront dans la mire du Regroupement. Pour les partenaires, approcher le milieu des affaires s'inscrit dans un ordre logique visant à poursuivre la sensibilisation et à permettre de maximiser les efforts de promotion. L'engagement du milieu économique du Val-Saint-François est inestimable pour la création et l'amélioration des environnements favorables puisqu'il est à même d'influencer et d'avoir un impact direct sur les travailleurs, entraînant inévitablement des répercussions positives sur les familles et les jeunes. La création d'environnements favorables à la santé implique tous les paliers d'une société et c'est en déployant des efforts concertés que les saines habitudes de vie seront au cœur des considérations de chacun.

Partout en Estrie, de nouveaux signataires s'ajoutent à la liste, témoignant ainsi d'un mouvement grandissant de sensibilisation, de mobilisation et d'engagement envers les saines habitudes de vie. Les signataires de la Charte des saines habitudes de vie dans la MRC du Val-Saint-François sont : Canton de Cleveland, Canton de Melbourne, Canton de Valcourt, Maricourt, Racine, Richmond, Stoke, Valcourt et Windsor.

Marie-Ève Mailhot
Coordonnatrice du Regroupement saines
habitudes de vie Val en forme
819 845-3769 poste 219



Livraison
GRATUITE

Distribution JPG

Marc Jolin et
Émilie Bernier
Propriétaires

Produits industriels et commerciaux

- Produits et accessoires sanitaires
- Produits d'emballages
- Produits pour service alimentaire
- Équipement de sécurité
- Produits et accessoires de nettoyage
- Produits industriels variés



Pour entreprises, restaurants ainsi que tous genres de commerces

519, rang 10, Val-Joli (Québec) J1S 0G2
Tél. : 819 574-4182 | Téléc. : 819 845-2942
distributionjpg@outlook.com



Philippe Veilleux
Agent de développement rural

Quand les initiatives se multiplient

Notre région est un endroit où il y a tellement de beautés à observer. Malgré nos lacs, nos montagnes et nos autres paysages bucoliques, c'est selon moi le dynamisme des gens qui habitent une région qui en fait la vraie beauté. Afin de maintenir bien active la flamme du développement de nos communautés, plusieurs élus, représentants municipaux et organismes de notre région ont participé au Grand rendez-vous de la ruralité. Cette rencontre, tenue en septembre 2014, a été l'occasion de définir les champs d'intervention prioritaires par la MRC pour les cinq prochaines années. Les champs ciblés ont été les suivants : l'attraction et la rétention de la population, l'environnement, le sport et loisir, le développement des sentiers récréotouristiques, la culture et le patrimoine, la jeunesse et la famille et, finalement, la relève agricole. Un an plus tard, voici des exemples du travail qui a été effectué ou en voie de l'être :

Zone de Richmond

Wolfe BBQ Fest de Richmond (festival de découvertes agroalimentaires), restauration majeure du bâtiment patrimonial Mont Saint-Patrice (projet de revitalisation du Centre d'Art

de Richmond), budget participatif de Kingsbury (démarche de planification de développement citoyenne).

Zone de Valcourt

Structure d'accueil de la région de Valcourt (regroupement de sept municipalités pour créer un mécanisme fort et innovant d'attraction de la population), Valcourt 2030 (démarche de planification du développement basée sur la mobilisation citoyenne) et déménagement du Centre d'action bénévole (CAB) de Valcourt et Région (développement des services aux membres par la construction de nouvelle installation).

Zone de Windsor

Jardin communautaire de Windsor (aménagement de parcelles cultivables et éducation du public), construction d'un bloc sanitaire avec service d'infrastructure de loisirs à Saint-Claude (infrastructure ayant pour but de maximiser l'utilisation d'espaces publiques) et revitalisation d'un parc et d'un sentier récréotouristique à Saint-François-Xavier-de-Brompton.

Ces projets ont reçu le soutien de l'agent de

développement rural et de la MRC du Val-Saint-François dans les domaines suivants : l'octroi de subvention, le développement et les services-conseils, l'accompagnement et la mise en relation avec les partenaires, l'analyse et la recherche de solution de financement, la logistique et la structure de démarche de consultation citoyenne.

Pour plus d'information :

Philippe Veilleux

Agent de développement rural

819 845-3769 poste 212

pveilleux@val-saint-francois.com

Premières semences

du Jardin communautaire de Windsor



Jacques & Johanne Ancil, props.
COMPTOIR POSTAL AUTORISÉ AVEC TOUS LES SERVICES
Épicerie • Boucherie • Bières • Vin
Vidéo • Lunch Express

Produit maison

COORS LIGHT

Spécial
30 CANETTES
31.99\$
+DÉPÔT
+TAXE

TOURTIÈRE MAISON & PÂTE AU POULET

8.99\$
OU
3/24\$

BOUCHERIE AVEC VIANDES DE QUALITÉ ET À TRÈS BON PRIX	TARTE SIROP D'ÉRABLE	7.99\$
	CONTRE FILET	12.99\$ /LB
	FONDUE CHINOISE AU BOEUF	10.49\$ /LB

AUSSI DISPONIBLE : CRETON MAISON ET SAUCE À SPAGHETTI

144, rue Principale Nord, St-François-Xavier-De-Brompton
819 845-3687

Scie à chaîne à essence MS 170

249.95 \$
Prix de détail suggéré 279.95 \$
avec guide-chaîne de 16 po

30,1 cm³/1,3 kW/3,9 kg (8,6 lb)*

STIHL

RECEVEZ GRATUITEMENT
UNE TROUSSE WOOD-PRO
À L'ACHAT D'UNE SCIE À
CHAÎNE SÉLECTIONNÉE

- Chaîne en longueur OILOMATIC
- Coffre Woodman™
- Casquette STIHL

UNE VALEUR DE 85 \$!

NE MANQUEZ PAS CES ÉCONOMIES AUTOMNALES

Atelier Lavoie.com
(819) 845.2202
Windsor, Qc

www.atelierlavoie.com
355, rue Saint-Georges, Windsor

REMRORQUES LAROCHE

VENTE
LOCATION
PIÈCES
RÉPARATIONS

Galvanisé

2060, route 222,
St-Denis de Brompton • Tél. : (819) 846-2622
www.remorqueslaroche.com



Serge Ranger

Directeur général au Club de placement et
conseiller aux ressources humaines pour C.P.R.H.

C.P.R.H. WINDSOR ET ÉVOLUSIMPLE DE MAGOG

L'union de deux forces qui se complètent

Windsor – Le club de placement via sa division C.P.R.H. Windsor est fier d'annoncer une nouvelle collaboration avec la firme spécialiste en formation, ÉvoluSimple de Magog. La force de ce partenariat est la complémentarité des deux firmes.

Via de la formation personnalisée, ÉvoluSimple implante des plateformes intégrées de gestion évolutive, simple et durable entraînant, chez les gestionnaires, un changement de philosophie. L'innovation vient de la plateforme couvrant tous les volets de l'entreprise : administration, comptabilité, vente, production, qualité et compétences techniques. Les clients cibles sont autant du secteur manufacturier que des services. Visitez le site web d'ÉvoluSimple : www.evulusimple.com via son service aux entreprises, CPRH offre aux employeurs des outils simples, personnalisés et innovateurs en matière de gestion des ressources humaines. Nos différents services visent à soutenir les employeurs et leurs mains d'œuvre dans leurs développements. Nous offrons également des services de passation de test psychométrique,



Rémy Martel, Gérard Pronovost et Éric Pronovost et Serge Ranger.

assistance aux recrutements, etc. Nos interventions permettent d'économiser temps, énergie et argent. visitez le site web du club de placement : www.clubdeplacement.com

Pour les deux firmes, les structures proposées aident les entrepreneurs à devenir le gestionnaire qu'ils ont toujours souhaité, d'en assurer la croissance, le redressement ou de planifier une relève.

« ÉvoluSimple adapte ses outils permettant à nos clients de bénéficier entre autres d'une opportunité d'évolution en misant sur le capital humain, de renforcer leur base de gestion et d'avoir accès à une bibliothèque de documents de base. Les gestionnaires peuvent analyser les volets de leur entreprise en un clin d'œil par des matrices appliquées à leur situation » affirme son président, Éric Pronovost.

« Lors de notre rencontre avec les gens d'ÉvoluSimple, le potentiel du maillage entre nos deux organisations était évident à nos yeux. » Affirme Serge Ranger, directeur général du Club de placement. « En plus de notre complicité au niveau personnel, nos organisations ont sensiblement les mêmes valeurs. Ce partenariat permettra à nos deux firmes d'offrir à nos clients un plus grand coffre d'outils pour le développement de nos clients ».

Éric Pronovost, président

281, rue des Pins, Magog, 450 204-4818

epronovost@evulusimple.com

www.evulusimple.com

Serge Ranger, directeur général

71, rue de l'Église, Windsor, 819-845-4199

sergeranger@clubdeplacement.com

www.clubdeplacement.com



RECRUTEMENT ET SÉLECTION • TEST PSYCHOMÉTRIQUE • GESTION DES RESSOURCES HUMAINES

°LA GESTION DE VOS RESSOURCES HUMAINES DÉBUTE AVEC DES EXPERTS.

>L'EMPLOISUR360°



C.P.R.H.

Firme d'experts en gestion des ressources
humaine et en évaluation des talents

Asbestos 819 879-4080 Windsor 819 845-4199 CLUBdePLACEMENT.COM



Mélissa Nadeau
Agente de développement agroalimentaire

Le Val-Saint-François avec un grand A

Que ce soit dans notre assiette, dans nos paysages, dans nos villes ou nos villages, l'agriculture y est constamment présente. Les jeunes familles qui viennent s'établir chez nous apprécient notamment cette beauté qu'ont les paysages, ses grands espaces verts et la solidarité des communautés qui l'habitent. L'agriculture, sous toutes ses formes, joue un rôle important dans la qualité de vie des résidents d'une région sans parler des emplois qu'elle crée dans les restaurants, les meuneries, les quincailleries et tous les autres commerces liés à ce secteur d'activité.

Un service classé triple A

Le Service de développement régional et local (SDRL) de la MRC du Val-Saint-François offre, aux entrepreneurs de la région et à ceux qui veulent s'établir chez nous, un service d'accompagnement sur mesure adapté aux besoins des entreprises. Vous avez des projets

d'agrandissement? Vous cherchez un endroit pour établir votre entreprise? Que ce soit pour reprendre une entreprise agricole, démarrer une entreprise de transformation alimentaire ou même vous lancer dans l'aventure agrotouristique, nous sommes là pour vous aider!

Saviez-vous que...

Agriculture : Les 431 agriculteurs de la MRC perçoivent des revenus de plus de 89 millions de dollars classant ainsi la MRC au deuxième rang en Estrie au niveau des revenus agricoles.

Agroalimentaire : C'est dans ce secteur d'activité secondaire que l'on compte le plus grand nombre d'entreprises sur le territoire. Par ailleurs, certaines d'entre elles distribuent leurs produits à travers le Québec et même ailleurs au Canada.

Agrotourisme : La région des Cantons-de-l'Est,

à égalité avec la région de Québec, arrive en première place au niveau provincial pour le nombre d'activités gourmandes qui y sont offertes. Un créneau de diversification économique à ne pas

négliger considérant la position géographique de la MRC du Val-Saint-François ainsi que de la qualité exceptionnelle des entrepreneurs dont elle est composée.



**UN PROGRÈS REVOLUTIONNAIRE
DANS LA TECHNOLOGIE DE DÉNEIGEMENT:
LA PUISSANCE DES TROIS PHASES 3X**

Cub Cadet

**LA PUISSANCE DES
TROIS PHASES 3X**

GARANTIE 3 ANS
RÉSIDENTIELLE

SÉRIE 3X
Cub Cadet
EXCLUSIF

Atelier Lavoie.com
(819) 845.2202
Windsor, Qc

www.atelierlavoie.com
355, rue Saint-Georges, Windsor

La MRC du Val-Saint-François, un berceau d'innovations qui met l'humain au cœur de son développement.

Félicitations aux entrepreneurs de chez nous et bienvenue aux nouveaux intéressés !

Karine VALLIÈRES

Députée de Richmond | Whip adjointe



kvallieres-ricm@assnat.qc.ca
1 800 567-3596



**POUR DES PROJETS DE QUALITÉ,
FAIT SUR MESURE**

Service **AUROTECH**

Depuis 1998 **Service Aurotech**, une entreprise qui se spécialise dans la conception et la fabrication de machinerie industrielle. Une équipe qualifiée et dynamique offre ses services aux ENTREPRISES MANUFACTURIÈRES.

Nos clients : papetières, industries du bois, caoutchouc, plastique, fibre de verre et plus...

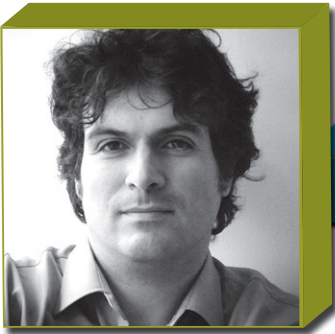
CONTRÔLE CNC ROBOTISATION CONCEPTION AUTOMATISATION INSTALLATION CONTRÔLE INDUSTRIEL

SOUDURE USINAGE PROGRAMMATION ÉLECTROMÉCANIQUE DESSIN PLAN 2D ET 3D FABRICATION

**Tél.: 819 845-5558
fax.: 819 845-5585
Service d'urgence 24/7**

**412, Rang 11
Val Joli (QC)
J1S 0C6**

SERVICE AUROTECH
Alain Boulay
www.serviceaurotech.com



Diego Scalzo
Directeur - CDC du Val-Saint-François

Le communautaire dans le Val-Saint-François : Essentiel et incontournable !

Dans le Val-Saint-François, on retrouve près d'une vingtaine d'organismes communautaires qui jouent un rôle important dans la vie de tous les jours de centaines de citoyens. Ces organismes offrent des activités très diversifiées pour les jeunes, les aînées, les femmes, les futures mamans, les chercheurs d'emploi, les personnes en situation de pauvreté, etc. Les organismes communautaires sont de véritables lieux de solidarité qui offrent de belles opportunités d'entraide dans toute la région du Val-Saint-François.

En plus d'améliorer la qualité de vie des gens, ils occupent une place importante dans notre économie locale. Les organismes communautaires sont des employeurs significatifs dans notre région rurale. Près de 90 personnes travaillent dans ce secteur. On y retrouve des travail-

leuses sociales, des intervenantes communautaires, des animatrices, des agents de soutien, des directrices-générales, des éducatrices, etc. Chaque année, ces organisations dépensent près de quatre millions de dollars dans la région, dont la moitié en salaire. Ce sont surtout des femmes qui occupent ces postes.

De plus, les organismes participent au développement économique et local de nos territoires. On réalise que de multiples projets émergent du milieu communautaire. Par exemple, à Valcourt, le Centre d'action bénévole construit présentement un nouvel établissement pour mieux répondre aux besoins de la population. Cet investissement de près de 1 million de dollars sur la rue principale contribue à la vitalisation et au dynamisme du centre-ville de Valcourt. À Windsor, la Maison des jeunes a entièrement

renouvelé son établissement l'année dernière. Enfin, les Amis de la musique prévoit un grand projet de rénovation du Centre d'art de

Richmond évalué à plusieurs millions de dollars. Force est de réaliser que l'action communautaire dynamise notre région !



Photo : Crédit (CDC) du Val-Saint-François

Diego Scalzo et Isabelle Forcier, lors de la soupe populaire pour contrer l'austérité.

La corporation de développement communautaire du Val-Saint-François

Des actions concrètes pour le développement
des organismes communautaires et les entreprises
d'économie sociale de la région!

www.centre-val.blogspot.com



Chambre de Commerce Régionale de Windsor

819 434-5936 • info@ccrwindsor.com



Suivez-nous sur Facebook

Les bons d'achat sont
présentement en vente !
Obtenez 5% de remise à l'achat
d'un minimum de 100\$
en bons d'achat.

Cadeau idéal pour les fêtes !
Échangeables dans plus de
quarante commerces de la région
de Windsor.

Nouveau cette année
à la Chambre de Commerce :
Déjeuner-réseautage avec
le membre du mois en cours.

Serge Ranger
Président par intérim



2182183

Réalisez votre rêve en vous installant chez nous,
nous vous accueillerons avec plaisir

Nichée au pied du
Mont Orford, dans un
décor bucolique, la
municipalité de
Bonsecours vous
offre la qualité de vie
de la campagne à
courte distance des
grands centres
(Sherbrooke - Magog - Granby)

Municipalité de Bonsecours

557, rue du Couvent, Bonsecours, QC, J0E 1H0

450 532-3139



BONSECOURS

www.bonsecours.ca



Emmanuelle Déon
 Agente de développement
 touristique et culturel

Un outil pour soutenir le milieu culturel du Val-Saint-François

Pour soutenir les projets d'artistes et d'organismes culturels, la MRC du Val-Saint-François propose depuis plusieurs années un « Fonds d'Initiatives Culturelles ». Ce fonds, dont le montant global s'élevait cette année à 15 000 \$ (grâce à la MRC du Val-Saint-François, au ministère de la Culture et des Communications du Québec, et à un généreux don de 1 000 \$ du Club Quad de la MRC du Val-Saint-François), permet d'aider des projets à voir le jour. Voici les six projets qui ont été retenus en 2015 (sur dix dossiers reçus) :

- La mise en place d'une programmation musicale au Centre communautaire de la municipalité de Kingsbury;
- La ligue d'improvisation mise en place par Marie Courtemanche et TVME pour des jeunes du secondaire à Valcourt;
- Le concert « Stoke Chante Noël », sous la direction de Marie-Anne Catry et créé de manière participative (implication des habitants de la municipalité), avec le soutien du Conseil de fabrique;
- La création d'une nouvelle exposition sonore musicale et poétique destinée aux plus jeunes au Centre d'Interprétation de l'Ardoise avec Amélie Aubé Lancôt et Jesse Ens;
- La « Relève de la relève » par le Parc Historique de la Poudrière de Windsor, une collaboration entre des artistes du domaine du cirque et de la BD pour initier des jeunes à la démarche de création d'une œuvre jusqu'à la représentation/vernissage;
- L'atelier « Lance ton CD-3 » proposé par Ian Fournier aux jeunes de l'Odyssée de Valcourt en collaboration avec le Club Optimiste de Valcourt.

Un prochain appel de projets du Fonds d'Initiatives Culturelles devrait être lancé l'an prochain. D'ici là, si vous souhaitez en savoir plus sur le milieu culturel du Val-Saint-François, passez au Service de développement régional et local (SDRL) de la MRC du Val-Saint-François afin de vous procurer les répertoires des artistes en arts de la scène, en arts visuels et en métiers d'art, trois recueils édités entre 2012 et 2014 par le Centre local de développement (CLD) de la MRC du Val-Saint-François, ou en écrivant à culture@val-saint-francois.com.



Programmation musicale au Centre communautaire de Kingsbury



Desjardins
 Entreprises

L'équipe agricole du centre Desjardins Entreprises de l'Estrie



Sylvie Marchand, agr.
 Économiste
 Directrice du centre
 Desjardins Entreprises
 Estrie



Serge Poirier, agr.
 Directeur
 Développement
 des affaires
 Marché agricole



DIRECTEURS DE COMPTES - MARCHÉ AGRICOLE



Marie-Josée
 Caron
 Agronome



Rémi Dubé
 Brouillard
 Agronome



Marie-Claude
 Ferland
 Agronome



Annie
 Gagnon
 Agronome



Guillaume
 Lévesque
 Agronome



Normand
 Ouellette
 Agronome



Véronique
 Poirier
 Agronome



Hélène
 Tremblay
 Agronome



Catherine
 Viens

Une équipe de professionnels présents sur tout le territoire de l'Estrie pour vous servir

Desjardins Entreprises – Estrie

Téléphone : 819 821-2201

Sans frais : 1-866-821-2201

desjardins.com/entreprises

**MÉCANIQUE
 GSB**



- Entretien général de camions et remorques
- Soudure d'aluminium, acier inoxydable
- Réparation transmission, différentiel, moteur
- Conception d'essieu « flip » pour remorque
- Transformation de remorques adaptées à vos besoins

Mécanique Générale Soudure Sylvain Bruneau, prop.
 584-A Route 143, C.P. 162, Val-Joli
 819 845-3505 Fax : 819 845-2261



Carole Dubarle

Journaliste
Journal l'Étincelle

LES COCHONS TOUT RONDS

Des Îles-de-la-Madeleine au Val-Saint-François

On ne quitte pas les majestueux paysages des Îles de la Madeleine pour les paysages bucoliques des Cantons de l'Est. Comme on ne quitte pas une équipe chevronnée comptant dix ans de production sur un seul coup de tête ! Le déménagement de l'atelier de transformation de «Cochons tout ronds» répond au besoin crucial de l'entreprise d'éviter la problématique du transport. En effet, l'ancienne route des produits impliquait une trop grande distance; de l'élevage, à l'abattoir, en passant par la transformation aux îles de la Madeleine, jusqu'aux différents points de vente à Montréal et à la ville de Québec, les produits de charcuterie transitaient même par les voies maritimes du Saint-Laurent !

« L'aspect économique compte bien sûr, mais l'empreinte écologique cadre définitivement mieux avec les objectifs de l'entreprise. Nous produisons un jambon sec, 100% naturel, sans nitrite et nos producteurs de cochon Martin et Véronique Langlois de la Ferme Mise-à-Porc élèvent en semi-liberté un cochon de race rustique Berkshire sans hormone. Nous avons donc décidé de

nous rapprocher de nos collaborateurs et de nos clients et éviter le plus possible le transport. La Ferme Mise-À-Porc se trouve maintenant à une heure de route de notre nouveau site et l'abattoir est quasiment sur place à Racine. », explique Patrick Mathey.

L'ouverture officielle du vendredi 4 décembre prochain précipite les dernières installations de l'atelier de production qui couvre pas moins de 8 000 pieds carrés et la nouvelle boutique-mère de 2000 pieds carrés arbore de magnifiques vitrines sur les jambons et saucissons suspendus. «Nous allons atteindre un millésime de 24 mois pour nos prosciuttos !» affirme le patron. La nouvelle équipe de transformation comprend des postes de bouchers et de charcutiers salaisonniers et n'est pas encore entièrement constituée. Une formation est offerte sur place pour pallier au manque de main-d'œuvre. Le savoir-faire de Cochons tout ronds est unique au Québec et répond à une demande grandissante depuis 10 ans.

Courtesy par de gros revendeurs, la vision de

l'artisan-entrepreneur Patrick Mathey reste claire: « Garder le contrôle sur toute la production sans trop grossir aide à développer à la perfection une charcuterie de choix, un produit du terroir. Lorsqu'on aime son produit et qu'on le respecte, on assure sa qualité parfaite jusque dans votre assiette ! »

Les cochons tout ronds
192, route 222, Racine, 450 532-2827
www.cochonstoutronds.com



Crédit photo: Raja Ouall/Bivouac studio



CPIVR

Comité de promotion industrielle Valcourt et région



CONTACT

Sylvain Demers • Directeur administratif du CPIVR
Tél.: 450 532-1683
(Canton de Valcourt)
Télec.: 450 532-5570
inspecteur@cantonvalcourt.qc.ca

PROXIMITÉ & QUALITÉ DE VIE

Valcourt doit devenir le lieu à retenir pour y implanter une petite ou moyenne entreprise industrielle dans des secteurs névralgiques, modernes et porteurs, à la croisée des chemins entre Sherbrooke, Granby et Drummondville. Dans un cadre de vie intéressant à proximité d'un marché de plus de 100 millions de personnes qu'est le nord-est des États-Unis et de l'est du Canada.

Nos espaces industriels disposent de l'infrastructure nécessaire à la bonne conduite de vos affaires: réseaux d'aqueduc, usines de traitement, réseaux routiers, aéroport municipal, etc. Vous pouvez compter sur une main-d'œuvre formée et tous les services aux entreprises qui pourraient vous être utiles.

En outre, vous trouverez d'excellentes occasions d'affaires à Valcourt. Certaines découlent entre autres de la présence du fabricant de classe mondiale BRP. En collaboration avec l'Université de Sherbrooke, cette société exploite un Centre de technologies avancées.

Enfin, Valcourt offre une qualité de vie hors du commun, à proximité de tous les services et entouré de paysages enchanteurs.

LOCALISATION

Valcourt est située en Estrie au centre du triangle urbain formé des villes suivantes :

Sherbrooke, Granby et Drummondville

30 km d'une gare intermodale
75 km de la frontière américaine
115 km de Montréal
215 km de Québec
435 km de Boston

MAIN-D'OEUVRE

Bassin de main-d'œuvre disponible d'au-delà de 200 000 personnes à moins de 50 km du centre-ville et de 150 000 personnes à moins de 35 km du centre-ville.

SECTEURS D'ACTIVITÉ

- Transformation, fabrication et service d'utilité publique: 19,9 %.
- Métiers, transport et machinerie: 18%.
- Affaires, finance et administration: 10,9%.
- Ventes et services: 17,6 %.
- Sciences naturelles et appliquées : 13,5 %

ZONES INDUSTRIELLES

- Possibilité d'acquérir un terrain ayant les services d'aqueduc, égout, gaz naturel et internet haute vitesse à un prix concurrentiel.
- Possibilité de louer un édifice bâti selon les spécifications du client avec bail à long terme.
- Option d'acheter l'immeuble à un prix avantageux.
- Autres avantages à négocier selon le cas.

LANGUES PARLÉES

- (pop. 15 ans et plus)
- Français : 77 %
 - Anglais et autres : 23%

QUALITÉ DE VIE

- Réseau bilingue d'éducation
- Bibliothèque
- Centre culturel & musée
- Aréna et terrain de golf
- Piscine municipale
- Chambre de commerce
- Associations sociales et autres



Carole Dubarle

Journaliste
Journal l'Étincelle

INNOTEX INC. : la longue tradition d'un savoir-faire

Si vous croisez un pompier, un ambulancier ou un travailleur d'Hydro-Québec qui porte un «bunker», il y a fort à parier que ce soit un habit de combat d'incendie confectionné par INNOTEX INC. ! Bien que la majorité de la production de l'usine de Richmond soit destinée à l'exportation, la plupart des pompiers de la MRC du Val Saint-François sont déjà protégés par ces équipements hautes technologies. Fait à la main et entièrement ajusté selon le gabarit de chaque pompier, l'habit certifié peut valoir plus de 2000 dollars et durer en moyenne 5 ans en utilisation intensive. Bien que l'habit soit déjà extrêmement léger et malléable, l'équipe de recherche et de développement veille assidument à améliorer la qualité du vêtement et à innover.

C'est en 1999 qu'est fondé INNOTEX INC., résultant de la longue expertise développée depuis 1889 dans la fabrication de produits textiles. L'usine de Richmond regroupe 115 employés dont 90 employés de production chevronnés et 25 cadres. De plus, une unité de production



en Alabama de 45 employés s'occupe essentiellement de la fabrication des gants et des capotules. En plus de confectionner 255 habits par semaine, l'usine d'INNOTEX INC. comprend un

centre de nettoyage et de réparation.

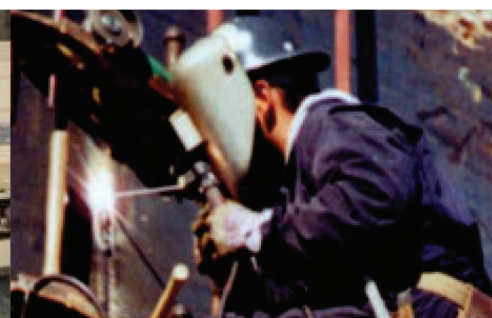
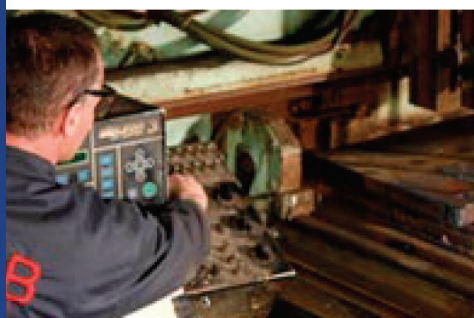
Pour éliminer le plus de gaspillages possible et être en constante amélioration, l'entreprise

applique le mode de gestion du «Lean manufacturing». Dans un cadre très conventionnel et syndiqué, l'ensemble des employés, âgés en moyenne de 55 ans et plus, apprécie la stabilité et la sécurité que leur offre leur emploi. Qu'en est-il de la relève? Le CSMO textile (comité sectoriel de la main-d'œuvre de l'industrie du textile du Québec) est la référence en matière de formation, de relève et d'affichage de poste et offre des groupes de formation personnalisés en Estrie.

INNOTEX INC.
275 rue Gouin, Richmond
1-888-821-3121 (É.-U. & Canada)
Tél. : (819) 826 5971
Téléc. : (819) 826 5195
info@innotexprotection.com



Le Groupe Yvan Frappier



En affaires depuis plus de 30 ans, les entreprises du Groupe Yvan Frappier œuvrent dans les domaines de la construction industrielle et de la fabrication de pièces métalliques.

La construction industrielle est le créneau qui réfère aux activités extérieures, soit en chantier, où l'on travaille à la réalisation de projets d'envergures. Les travaux réalisés englobent l'installation de réservoirs, de cheminées, de tuyauterie, d'équipements mécaniques, de structures d'acier ainsi que des travaux en isolation et en électricité.

Nous fabriquons des équipements mécano-soudés et des réservoirs ASME ou API. Nous produisons toutes sortes de pièces métalliques pour l'industrie des pâtes et papiers, de l'alimentation, des raffineries, des industries minières et de production d'énergie.

Notre atelier d'usinage offre du travail de haute précision sur toutes sortes de pièces de grand format.

Nous sommes fiers de desservir une clientèle située partout au Canada et aux États-Unis.



OPPORTUNITÉS DE CARRIÈRE

**Machiniste - soudeur
Mécanicien d'entretien
Tuyauteur - assembleur
Technicien à la qualité
Chargé de projet**

Nous offrons un salaire compétitif ainsi qu'une gamme complète d'avantages sociaux.

**L'innovation, la technologie et les défis vous intéressent ?
Faites parvenir votre curriculum vitae aux :**

**Ressources humaines
Le Groupe Yvan Frappier
545, route 249 Nord C.P. 92
Windsor (QC) J1S 2L7**

**Tél.: 819 845-5436 / Téléc. : 819 845-4998
langlais.mona@constructionsedb.com**

Entreprises	Produits et services	Villes	Téléphones	Contacts	Emplois
Bombardier Produits Récréatifs inc.	Fabrication de véhicules récréatifs	Valcourt	450 532-2211	Johanne Denault	2 800
Papiers de communication Domtar	Usine de papier	Windsor	819 845-2771	Éric Ashby	829
Usinatech inc.	Usinage spécialisé : production de pièces de véhicules motorisés, récréatifs et agricoles	Melbourne	819 826-3774	Normand Pelletier	320
EXO-S	Conception et développement de systèmes sous le capot et de pièces de plastique pour les marchés de l'automobile et des produits récréatifs	Richmond	819 826-5911	Emmanuel Duchesne	250
Groupe Yvan Frappier	Travaux de mécanique industrielle, chaudronnerie tuyauterie, isolation et usinage	Val-Joli	819 845-5436	Yvan Frappier	215
Équipements de ferme Jamesway inc.	Fabrication de machinerie pour l'alimentation animale (bovins) et pour le transport du purin	Saint-François-Xavier-de-Brompton	819 845-7824	Cinthia Archambault	180
Guitabec inc.	Fabrication de guitares acoustiques et électriques	Richmond	819 826-5550	Réal St-Laurent	168
Résidence Wales Home	Centre d'hébergement pour personnes âgées autonomes, semi-autonomes et en perte d'autonomie	Cleveland	819 826-3266	Olivier Hinse	150
Baultar Solutions Durables	Fabrication de planchers en matériaux composites, de sièges d'accessoires et de matériels techniques pour le marché du transport	Val-Joli et Windsor	819 845-7110	Bruno Archambault	145
Verbom inc.	Fabrication de poinçons et matrices	Valcourt et Lawrenceville	450 532-3672	André Beauregard	145
Express Logan / Logistique Logan	Transport de marchandises par camion	Windsor	819 845-9117	Ian Marineau	133
MX Windsor inc.	Moulage, assemblage et inspection	Windsor	819 845-2267	Nathalie Perreault	130
Éco-Pak	Emballage, assemblage et identification de pièces pour automobiles	Valcourt	450 532-2270	Claudy Julien	125
Transport Bessette et Boudreau inc.	Service de transbordement multimodal et de transport par citerne et transport en vrac et remorques fermées	Val-Joli	819 845-7722	Jessica Rouillard	125
Constructions E.D.B. inc.	Fabrication de pièces métalliques, de réservoirs sous pression et travaux de construction en chantier tels quechaudronnerie, tuyauterie et mécanique	Val-Joli	819 845-5436	Yvan Frappier	100
Brasserie Lac Brompton	Restaurant et bar-terrasse	Saint-Denis-de-Brompton	819 846-6226	Christian Couture	85
JMF Transport (1992) ltée	Transport de marchandises par camion et entreposage	Valcourt	450 532-2285	Édith Desmarais	70
Transport Michel Marcotte inc.	Transport de marchandises par camion	Val-Joli	819 845-2878	Sylvain Lauzon	65
Soudures St-Denis inc. / ME 2000 inc.	Fabrication de structures d'acier	Saint-Denis-de-Brompton	819 846-3224	Luc De Lafontaine	60
Herwood inc.	Palettes de bois et contenants, bois de dimension, récupération et réparation de palettes usagées, producteur Biomass	Windsor	819 845-2343	Jason Wheeler	50
Industries Bonneville	Manufacturier de maisons usinées au Canada	Sainte-Anne-de-la-Rochelle	450 464-1001	Éric Bonneville	50
Cooptel, coop de télécommunications	Services et produits de télécommunications (téléphonie locale et interurbaine, Internet et télévision)	Valcourt	450 532-5656	Michel Laurent	45
Codet inc.	Vêtements de travail	Richmond	819 826-3763	Jean-Pierre Audet	40
Cordé électrique	Fabrication de fils et de câbles électriques	Maricourt	450 532-2333	Lise Déziel	40
Plastik M.P. inc.	Thermoformage, pliage, soudure et fini esthétique de classe A, CNC 5 axes machinage, moules fabriqués maison, prototypage en plastique	Richmond	819 826-5921	Martin Pelchat	40
Produits Hévéa inc.	Appuis frettés de paliers de ponts et d'édifices, métro, plate-forme de forage, supports machineries lourdes, lames de chasse-neige, plaques d'amortissement pour quai niveleur et joints d'étanchéité	Richmond	819 826-5955	Jean-Paul Deslauriers	40

« JE N’AIME PAS MON SOURIRE
mais je préfère mes dents croches
plutôt que d’avoir des broches »

la solution **CLAIRE**
aux problèmes orthodontiques.

SI CES MOTS SONT DÉJÀ SORTIS DE
VOTRE BOUCHE, la solution idéale pour vous c’est



Il s’agit de **coquilles transparentes** presque invisibles qui
redressent progressivement les dents. **Rapide** et **facile** ce
traitement fonctionne chez les gens de tous les âges.



CLINIQUE DENTAIRE
D^{re} NANCY BÉLIVEAU

SOINS EN ESTHÉTIQUE DENTAIRE

100, Principale Nord, Windsor (QC) J1S 3C1 **819 845.4955**
www.cliniquedentairebeliveau.com

Lundi 13 h à 20 h • Mardi 8 h 30 à 20 h • Mercredi 8 h 30 à 16 h • Jeudi 8 h 30 à 16 h • Vendredi 9 h à 15 h 30

SOYEZ À LA FINE POINTE DE LA TECHNOLOGIE AUJOURD'HUI



Barre d'accouplement réversible triple

1-7/8 / 2 / 2-5/16 po
45650



5299\$



58899\$



Grue rechargeable

- Outil de levage et traction, capacité de 1000 lb (454 kg)
- Comprend 2 batteries et chargeur



Verrou universel pour raccord de remorque

23659

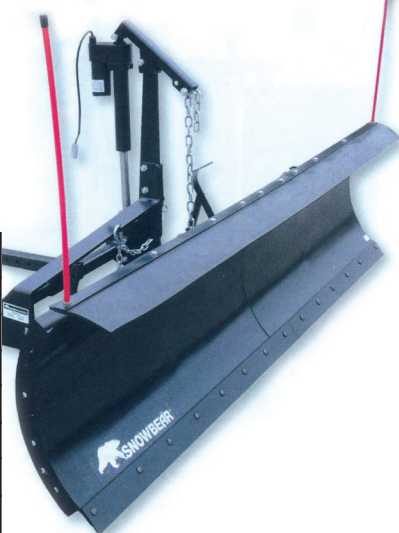
6299\$



324-080
324-081
324-082
324-108
324-110
324-116

Chasse-neige

No Pièce	Description	Taille (po)	Prix
324-080	Rég.	82	1391,99\$
324-081	Rég.	84	1443,99 \$
324-082	Avec treuil	88	1533,99 \$
324-108	UTV	60	185,99 \$
324-110	UTV	72	1250,99 \$
324-116	WinterWolf	88	2011,99 \$
324-140	ProShovel	88	1869,99 \$



- 24 1/2poP x 180poL x 78poH
- 2 grandes armoires #MG-3072
- 2 meubles d'ordinateur #MG-1231
- 2 huches #MG-1230
- 2 meubles à tiroirs 60po #ME-6105
- Endos en inox et base recouverte en inox
- Surface en inox sur chaque armoire
- Bases ajustables



POSTE DE TRAVAIL PRÉFABRIQUÉS



MW-1130

23925\$
/ SUR 48 MOIS

COMMANDE
SPÉCIALE



Analyseur Maître X-431

301180009

161299\$

- Couverture OEM pour véhicules européens et asiatiques
- Grande couverture domestique incluant clés de programmation Ford
- Test OBDII modes I-6 lecture et effacement des codes, données en temps réel avec graphiques, info NIV, etc
- Recodage



Pièces d'Auto Ferland inc.

1124 St-Joseph, Valcourt, QC J0E 2L0
Tél: 450 532-3434 • Fax: 450 532-3430
Courriel: pafinc@cooptel.qc.ca

2180991



Daniel Bräin
Commissaire au financement
et au développement

Évaluation du « payback » d'un projet

Trop souvent, un entrepreneur décide de mettre sur pied un projet d'envergure – l'agrandissement de son usine, l'achat de nouveaux équipements plus performants ou la commercialisation d'une nouvelle gamme de produits ou de services – et par la suite réalise que son investissement n'a pas donné les bénéfices escomptés. La cause de la déception provient possiblement du fait que l'entrepreneur n'a pas pris le temps d'évaluer tous les coûts associés au projet ou a surévalué les retours.

Réaliser un projet d'envergure exige un minimum de planification. Comme on réalise un plan architectural et

un budget avant de commencer la construction d'une maison ou d'effectuer des rénovations majeures, l'élaboration d'une évaluation de projet vous permet de non simplement jauger la rentabilité, mais aussi valider les raisons stratégiques de votre projet. La préparation de l'évaluation du « **payback** » du projet permet à l'entrepreneur d'évaluer la pertinence d'entreprendre son projet et de prévoir son orientation, d'évaluer son progrès et de faire des ajustements entre le prévu et le réel. C'est l'**outil de référence** dont il disposera pour suivre l'évolution de son projet, et ce, pour une période de plusieurs années.

L'évaluation du projet vous permet de bien évaluer à l'avance tous les coûts anticipés de votre projet. Les dépenses sont évaluées sur une période pouvant atteindre trois ans, puisqu'ils sont

rare les projets majeurs qui n'ont pas un impact financier au-delà de l'année dans laquelle ils ont lieu. Cette même évaluation permet aussi de bien évaluer toutes les économies potentielles de votre projet. Les économies peuvent venir d'une réduction des frais d'exploitation de votre entreprise, de la vente d'équipements remplacés ou d'une augmentation des bénéfices reliés

à une augmentation de la capacité de production ou l'introduction d'une nouvelle gamme de produits. Une fois de plus, l'augmentation des revenus devrait être évaluée sur une période pouvant atteindre trois ans.

« Réaliser un projet d'envergure exige un minimum de planification. »

De plus, l'évaluation du projet améliore également vos chances d'obtenir de l'argent des institutions financières. Il permet de convaincre du **sérieux du projet** tous ceux qui pourront investir dans l'entreprise puisque ces derniers se servent du document pour évaluer le projet et prendre une décision. En plus de porter un jugement sur les faits, les données et les concepts, l'investisseur pourra mesurer votre habilité à **définir et à analyser les possibilités et les problèmes, de même qu'à choisir et à planifier des solutions.**

Le Service de développement régional et local (SDRL) de la MRC du Val-Saint-François est votre partenaire d'affaires pour vous aider dans l'élaboration de votre évaluation du « **payback** » de votre projet et dans la recherche de financement.



Mécanique Industrielle
RICHARD 2001
9106-3768 QUÉBEC INC.

Licence RBQ :
8274-1315-36

Installation et Réparation Mécanique Industrielle

Francis Richard, Président

NOS SERVICES :

- Installation
- Entretien
- Maintenance
- Déménagement
- Fabrication
- Soudure



935, Rte 143, Val-Joli
www.mecaniqueindustriellerichard.com

Tél. : 819 846-6341
Cell. : 819 572-2452



Du transport à l'immobilier pour le Groupe Laroche Estrie

Saint-Denis-de-Brompton – Il fut l'époque des Autobus Saint-Denis il y a près de 40 ans, ensuite l'époque de Limocar et voilà que les deux entrepreneurs Saint-Denisien, Éric et Michel Laroche font un retour au source dans l'immobilier avec leur nouveau projet Quartier des Lacs à Saint-Denis-de-Brompton.

Aujourd'hui, le Groupe Laroche Estrie administre fièrement près de 100 000 pieds carrés de propriétés tant résidentielles, commerciales, industrielles que de bureaux situés au Québec.

Leur première réalisation a été la construction d'un centre de services de proximité dans

l'arrondissement de Saint-Élie-d'Orford à Sherbrooke. Ce centre appelé « Quartier St-Élie » est situé près de l'autoroute 10 et intègre un dépanneur, une station d'essence avec lave-auto, le courtier immobilier Groupe Grandmont et les restaurants Tim Hortons, Quesada, l'EggsOeuf. D'autres services s'ajouteront prochainement.

Il y aura de la place pour des commerces et services de quartier, tels un salon de coiffure, du prêt-à-manger, une pharmacie et d'autres services. Le prêt-à-manger est très populaire. On y retrouve des soupes et sandwiches, ainsi que des aliments à réchauffer à la maison, comme des brochettes, des côtes levées, etc. Ce concept se

développe rapidement dans tous les centres de services du Groupe Laroche Estrie.

Le concept fonctionnant à merveille et les partenaires étant enchantés, ils ont également implanté un nouveau centre à Napierville, sous le nom « Quartier des Patriotes ».

« Ce qui manquait, c'était un retour aux sources. On a alors lancé le « Quartier des Lacs » à Saint-Denis-de-Brompton. Le tout a débuté avec un dépanneur Voisin, associé avec une station d'essence Pétro Canada. De plus, dès février 2016, une pharmacie, sous la bannière Familiprix, dirigée par Mathieu Bélisle et Renée Messier, offrira ses produits et services à la

population de Saint-Denis-de-Brompton et des environs.

Un restaurant de type restauration rapide est également en construction, ce qui s'ajoutera à l'offre de services. Au cours des prochaines années, de nouveaux commerces viendront s'ajouter dans le but d'offrir plus de services aux habitants de l'endroit, qu'ils soient saisonniers ou permanents, a déclaré M. Éric Laroche. »

Le Groupe Laroche Estrie vous souhaite la bienvenue dans leurs quartiers !



... dès février 2016, une pharmacie, sous la bannière Familiprix [...] offrira ses produits et services à [...] Saint-Denis-de-Brompton



ÉMONDAGE CLÉMENT BOMBARDIER

- Abattage
- Élagage
- Déchiquetage
- Essouchement
- Taille de haies



819 571-6539

370 Principale, Racine



GROUPE
LAROCHÉ
ESTRIE

LOCAUX COMMERCIAUX À LOUER
INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES : GROUPELAROCHÉ.COM
819 340-0229

OBTENEZ
4 MOIS
DE LOYER
GRATUITEMENT



QUARTIER
ST-ÉLIE

ROUTE 220
près de l'autoroute 10 et 55

COMMERÇANTS EN PLACE :

- ♦ Shell
- ♦ Tim Hortons
- ♦ Quesada
- ♦ Voisin
- ♦ L'EggsOeufs
- ♦ Groupe Grandmont



QUARTIER
DES LACS

ROUTE 222
Saint-Denis-de-Brompton

COMMERÇANTS EN PLACE :

- ♦ Pétro-Canada
- ♦ Voisin
- ♦ Familiprix



QUARTIER
SANTÉ

AUTOROUTE 610
près du CHUS

COMMERÇANTS EN PLACE :

- ♦ Pétro-Canada
- ♦ Voisin
- ♦ Tim Hortons
- ♦ Sushi Shop
- ♦ Benny & Co
- ♦ A & W

NOUVEAU
PROJET MÉDICAL



QUARTIER
UNIVERSITÉ

AUTOROUTE 410
près de l'Université

COMMERÇANTS EN PLACE :

- ♦ Subway
- ♦ Pétro-Canada
- ♦ Voisin
- ♦ Tim Hortons



QUARTIER
DES PATRIOTES

ROUTE 221
Napierville

OUVERTURE BIENTÔT :

- ♦ Pétro-Canada
- ♦ Lave-Auto
- ♦ Tim Hortons

NOUVEAU

NOUS AVONS LA FIBRE DE L'ENGAGEMENT

Chez Domtar, nous n'oublions jamais que notre société est tissée à même l'étoffe de nos communautés. Les générations de papetiers qui se sont succédé depuis 150 ans ont forgé l'âme de notre entreprise. C'est inscrit dans notre fibre et à travers l'histoire de Windsor.

domtar.com





Providence Cloutier
Conseillère aux communications - Domtar

L'impact économique derrière la certification forestière

En septembre 2015, l'usine Domtar de Windsor soulignait le 10^e anniversaire de certification à la norme Forest Stewardship Council (FSC®) de ses 160 000 hectares de propriétés forestières privées situées en Estrie et en Beauce. Pionnière au Québec il y a dix ans, Domtar croit aux bénéfices environnementaux, sociaux et économiques d'une telle certification tant pour les communautés que pour l'entreprise.

En effet, la norme FSC® appuie ses fondements sur la gestion d'un équilibre au niveau environnemental, social et économique. « Derrière l'arbre, il y a la forêt, ses ressources renouvelables et toutes les communautés et utilisateurs qui en dépendent. Le volet économique de la gestion forestière va au-delà du bois que nous récoltons. Il comprend les activités récréatives telles que la randonnée, la chasse, la pêche, etc. Aussi à partir des forêts certifiées de Domtar, nous approvisionnons plusieurs usines de la région qui utilisent du bois d'œuvre pour la production de bois de construction, de bois pour

des portes, armoires, escaliers, planchers, etc. L'objectif est de maximiser l'usage et la valeur d'un arbre récolté. Il est possible de concilier la récolte forestière avec la protection des autres ressources et valeurs de la forêt. Avec plus de 75 % du territoire estrien couvert par des forêts, l'Estrie est une région forestière dont dépendent plusieurs petites villes et communautés. », explique André Gravel, ingénieur forestier et directeur de l'approvisionnement en fibres de l'usine Domtar de Windsor.

Les forêts privées de Domtar permettent à 16 000 chasseurs et pêcheurs dans 62 clubs de chasse et pêche et de sentiers de s'adonner à leurs activités en forêt et dont découlent des revenus importants. Elles offrent de l'emploi à plus de 125 travailleurs forestiers et sylvicoles, génèrent 25 emplois dans le secteur du transport et 225 emplois dans la transformation du bois.

« La certification forestière est un atout lors du

recrutement de la main-d'œuvre. Ainsi, nous leur offrons un environnement de travail sécuritaire et respectueux de toutes les ressources de la forêt. Contrairement à certaines croyances populaires, le travailleur forestier n'est plus le bûcheron de l'époque, mais bien un professionnel forestier qui est régi par des critères rigoureux et qui, à l'aide d'outils technologiques,

assure une gestion durable de la forêt », souligne Benoit Beausoleil, ingénieur forestier et surintendant des terrains privés de Domtar.

Le Québec possède la plus grande proportion de superficies certifiées selon la norme internationale FSC dans le monde et les propriétés forestières privées de Domtar en font partie.





DUOVAC
star

SYSTÈME HYBRIDE
FINITION HAUT DE GAMME
FILTRATION À HAUTE EFFICACITÉ

CHOIX D'ACCESSOIRES
CONSTRUCTION DE QUALITÉ EXCEPTIONNELLE

LA MEILLEURE GARANTIE DE L'INDUSTRIE *à vie*

BOYAU RÉTRACTABLE

Un incontournable pour L'UTILISATION CONFORTABLE ET OPTIMALE de votre système d'aspiration.

Réparation, sacs, boyaux de toutes marques.
Garantie honorée sur place.

À l'achat d'un aspirateur central
OBTENEZ UN 2^e ENSEMBLE
de boyau et accessoires pour le sous-sol.

Valide jusqu'au 24 décembre 2015



SERVICE D'ANALYSE ET DE TRAITEMENT D'EAU

ASPIRATEUR RÉSIDENTIEL

518, Craig, Richmond
819 826-3508

RÉSERVEZ VOTRE INSTALLATION POUR NOËL

Une infirmière est à votre disposition le deuxième jeudi de chaque mois de 10 h 30 à 17 h 30.

Services offerts :

Bilan

- Tension artérielle
- Test de glycémie
- Cholestérol

Injection :

- Depo-provera
- B12

* Certains frais s'appliquent

Vaccination :
(avec ou sans prescription)

Voyage	Hépatite A et B
Santé	Typhoïde
	Zostavax (Zona)

* Certains frais s'appliquent

Sur rendez-vous au

 **Famiprix**

Nathalie Roy
825A, rue St-Joseph, Valcourt • 450 532-6000





Assurance
Claude Marcoux

Protection tout-terrain

Spécialiste en assurance pour producteur agricole

Tél. : 819 823-1270
Sans frais : 1-866-528-1270
assuranceclaudemarcoux.ca

Bien chaussé pour vous assurer



Marie-Claude David
Conseillère en communication
Commission scolaire des Hauts-Cantons

Profession : Ouvrier agricole en production porcine

Les journées d'un ouvrier agricole en production porcine n'ont pas toutes le même canevas de travail, en raison des différentes tâches à

effectuer et de leur regroupement en blocs d'activités. Les horaires sont assez réguliers tout en étant flexibles. C'est l'ouvrier, de concert

avec le producteur ou le gérant, qui organise ses horaires en fonction des cycles de production. L'exploitation porcine est dynamique et offre aux employés un travail diversifié et très stimulant!

La majorité des tâches de l'ouvrier sont liées aux soins des animaux, notamment :

- L'ouvrier soigne les animaux et s'occupe des porcelets. Il observe leur état général et décide des soins et traitements à prodiguer.
- Il détermine les quantités d'aliments à donner aux animaux, distribue la moulée et surveille le fonctionnement du système de distribution.
- Il détecte les chaleurs, prépare les sujets pour l'insémination et la saillie, assure une surveillance appropriée et exécute l'insémination artificielle.
- Il effectue les tests de gestation.
- Il supervise la mise bas et assiste la truie au besoin.
- Il détermine la capacité nourricière de chaque truie et fait adopter des porcelets lorsque nécessaire. Ainsi, il répartit le plus équitable-

ment possible le nombre de porcelets dont chaque mère devra s'occuper.

- Il effectue le sevrage des porcelets en séparant de façon appropriée la truie des porcelets.
- Il transfère les porcelets à la pouponnière ou, s'ils sont prêts, à un site finisseur pour l'engraissement.
- Il voit aux soins et à l'alimentation des porcs en engraissement et prépare les animaux pour l'abattage.

L'Attestation d'études professionnelles (AEP) Élevage porcin vient en réponse à un besoin criant de main d'œuvre spécialisée dans les entreprises de la région.

Cette formation sera offerte à Windsor dès janvier 2016 par le Service aux entreprises de la Commission scolaire des Hauts-Cantons.

Renseignements ou inscription :
Stéphane Leblanc
819 832-3637 poste 2374



Crédit photo : Jocelyn Riendeau

RECHERCHÉS : Ouvriers spécialisés en production porcine

C'est quoi ?

Une formation pratique, totalisant 600 heures, qui permettra aux participants de travailler dans le secteur de la production porcine. Soins, alimentation, traitements, reproduction, régie de troupeau, entretien de bâtiments, aide en recherche d'emploi et plus. Le volet pratique est donné en milieu de travail.

Avantages :

- Horaire flexible
- Salaire et conditions de travail compétitifs
- Ce programme bénéficie de l'appui de l'UPA et du Syndicat des producteurs de porcs de l'Estrie.

C'est quand ?

- Du 11 janvier 2016 au 6 mai 2016
- Du lundi au vendredi
- De 8 h 30 à 16 h 30

C'est où ?

Centre d'excellence en formation industrielle (CEFI)
100, rue Boisjoli à Windsor et à des fermes partenaires
du Val St-François



C'est pour qui ?

Personnes de 16 ans ou plus qui ont un intérêt pour le secteur animalier.

Reconnaissance

Attestation d'études professionnelles (AEP)

Renseignements et inscription

Stéphane Leblanc 819 832-3637 poste 2374

Veuillez contacter votre Centre local d'emploi (CLE) pour vérifier votre admissibilité à la mesure de formation.

**Plus de
23 employés
recherchés**
par les entreprises
de la région du
Val-St-François



Commission scolaire
des Hauts-Cantons
Service aux entreprises

Emploi

Québec
Estrie





Laurent Frey
Héritage du Val-Saint-François

Une coop de santé pour la grande région de Valcourt

Depuis quelques mois un groupe de citoyens de Racine réfléchit à différents scénarios afin d'implanter une Coop de santé dans la grande région de Valcourt. Consultations publiques, rencontres avec les organismes régionaux de santé, les municipalités environnantes et d'autres coop, rythment les semaines du petit groupe de promoteurs passionnés.

La coop de santé : une formule qui gagne des adeptes

L'idée d'une coop de santé pour la grande région de Valcourt n'est pas née d'une carence particulière en services publics de santé ni d'une problématique de région éloignée. Le CSLC Valcourt est central et les urgences mineures de Windsor sont à 25 mn. On trouve de plus des praticiens privés en ostéopathie, nutrition, massothérapie, psychothérapie etc...

Alors quels sont donc les motivations du groupe de travail et y a-t-il de la place pour une Coop de Santé dans la grande région de Valcourt ?

Des besoins variés et spécifiques

L'expression de besoins en santé est apparue à Racine lors de consultations de citoyens à l'été 2014. La prévention de la maladie, le maintien de la santé, l'approche holistique et la proximité des soins ont été cités parmi les actions bénéfiques à la communauté. L'année suivante c'est

un comité distinct qui a choisi d'explorer l'axe de la santé jugé prioritaire par les citoyens présents. Des groupes-cible ont été identifiés dans la population et des Cafés-rencontres ont été organisés afin de déterminer ce qu'une offre complémentaire en santé pourrait apporter dans le maintien ou l'amélioration de leur qualité de vie. Ainsi les jeunes familles, les personnes seules, les retraités et l'ensemble des citoyens ont contribué à définir les objectifs à atteindre.

Une santé proche et accessible

De tous les besoins exprimés, l'accès rapide aux soins est le souhait le plus fréquent des participants. Ce sont d'abord ceux prodigués par une infirmière ou un médecin avec ou sans rendez-vous, mais ils concernent aussi l'accès à d'autres professionnels comme les ostéopathes, les massothérapeutes, nutritionnistes, orthophonistes etc.

La structure servirait alors de point d'accès de proximité à des professionnels autrement éparés et aux horaires jugés peu pratiques.

« La structure servirait alors de point d'accès de proximité à des professionnels autrement éparés et aux horaires jugés peu pratiques. »

La prévention à l'avant-garde

Ce regroupement de professionnels en soins ET en prévention de la maladie placerait au cœur des communautés des ressources capables d'améliorer les conditions de vie des citoyens. Il pourra s'appuyer sur les réseaux de solidarité existants pour informer, motiver et mobiliser la population afin de propager les pratiques pour maintenir et améliorer l'état de santé des citoyens. Ce type d'environnement culturel favorable à la santé signe déjà les sociétés avant-gardistes, pourquoi pas nous ?

La coop de santé : une formule qui gagne des adeptes

Le modèle coopératif envisagé favorise une approche de la santé qui reflète les besoins de ses membres et leur donne le pouvoir de décider, en tout temps, de la meilleure façon d'y répondre. Basé sur le statut de membre il favorise la participation, le réseautage, le partage d'informations et de ressources. Et comme il favorise l'action collective, il permet aussi des solidarités locales puissantes et durables parce que visiblement profitables à tous.

C'est cette structure éprouvée qui anime maintenant plus de 50 coopératives de santé au Québec et leur permet d'afficher une résilience rassurante aux aléas économiques et politiques. L'organisation plus spécifique en coop dite « de solidarité » permet plusieurs catégories de membres. Les usagers, les travailleurs qui fournissent les services et les membres de soutien qui ont un intérêt économique à l'atteinte des objectifs.

Par sa souplesse et sa réactivité face aux besoins changeants des populations, la coop de santé propose une réponse intelligente et solidaire aux défis de santé de nos sociétés autant hyperactives que vieillissantes. Comme complément dynamique aux offres publiques et privées, elles sont là pour rester.



COOP de SANTÉ
Valcourt et région
Projet socio-communautaire régional



LES GARS DE SAUCISSE

« Les gars de saucisse » une entreprise Estrienne, vous souhaite la bienvenue dans l'univers incomparable de la saucisse de qualité et de bon goût.

Nos heures d'ouverture, au comptoir de notre centre de production, du 9 rue Bridge, Melbourne-Richmond sont : • Jeudi 13 h à 18 h • Vendredi 10 h 30 à 18 h 30 • Samedi 10 h à 16 h 30

f VISITEZ NOTRE FACEBOOK ET NOTRE SITE WEB AU www.lesgarsdesaucisse.com

60 SAVEURS

NOUS AVONS PRÈS DE 600 POINTS DE VENTE !

2180993



PROMOTION DES FÊTES 2015

En décembre, nous sommes dans le tourbillon des fêtes. Offrez-vous « Un temps d'arrêt » et profitez de nos promotions.

Certificat-cadeau, produits soin visage/corps et chandelles disponibles pour vos cadeaux des fêtes.

Taxes en sus. Offres valides du 25 novembre 2015 au 9 janvier 2016.

450-532-5990 435 route 222, Racine - www.untempsdarret.ca



Massage 90 min offert à 80\$
(valeur de 90\$)

Soin spa ROYAL des pieds à 65\$
(valeur de 72\$)

Soin détente du visage à 34\$
(valeur de 39\$)

ACCÈS AU SPA extérieur inclus !



ASSURANCIA

vos maîtres courtiers

60 GROUPE TARDIF ans

Cabinet de services financiers

Une offre inégalable ! demandez une soumission.

819 845-2781

55 rue St-Goerges Windsor QC. J1S 1J2

f Suivez-nous sur facebook

www.groupetardif.ca



RÉGION DE J. ARMAND BOMBARDIER

Val-Saint-François

Municipalité Régionale de Comté

Service de développement régional et local (SDRL) de la MRC du Val-Saint-François

300, rue Parc Industriel
Windsor (Québec) J1S 2T2

Téléphone : **819 845-7871**

Courriel : sdrl@val-saint-francois.com



Wolfe BBQ Fest

L'accompagnement du **Service de développement régional et local (SDRL) de la MRC du Val-Saint-François** a facilité la mise sur pied du Wolfe BBQ Fest de Richmond. Les organisateurs de cet événement annuel ont profité de l'expertise de la MRC en développement rural, touristique et agroalimentaire.



« Çamedi de pédaler »

Une première édition réussie!

« Çamedi de pédaler », c'est une journée conviviale de vélo et d'animations sportives et gourmandes, qui a réuni plus de 250 participants le samedi 13 juin dernier sur le Sentier de la Vallée (Richmond). L'objectif : inviter la population du Val-Saint-François et les touristes à découvrir notre réseau de sentiers « vélo », nos paysages et notre terroir! L'activité était organisée par le **Service de développement régional et local (SDRL) de la MRC du Val-Saint-François** et **Val en forme**, avec le soutien de la municipalité de Richmond et d'autres partenaires. Un événement à renouveler!

Crédit photo :
Jean-Yves Boislard

Le SDRL, la porte d'entrée de tous vos projets!

Le **Service de développement régional et local (SDRL) de la MRC du Val-Saint-François** est fier de contribuer au développement du Val-Saint-François, une région d'innovations sous toutes ses formes :

- Accompagner, faciliter, développer et aider à réaliser vos projets entrepreneuriaux;
- Soutenir et promouvoir les entreprises touristiques et culturelles de la région;
- Inciter et appuyer la migration des jeunes en collaboration avec Place aux jeunes;
- Encourager et maintenir les saines habitudes de vie avec Val en forme;
- Favoriser et stimuler l'établissement de la relève agricole avec le service Banque de terres.



« Les amis du luthier en spectacle »

Encourager les initiatives locales en arts et culture

Coup de projecteur sur l'un des projets soutenus via le **Fonds d'Initiatives Culturelles (FIC)** en 2015 : la mise en place d'une programmation musicale à Kingsbury. Une initiative citoyenne, rapidement mise en œuvre par un comité organisateur motivé! « Lors des soirées à la salle multifonctionnelle de Kingsbury, on peut découvrir des musiciens du Val-Saint-François qui sont pleins de talents! Il y a de la diversité également. La série de spectacles met vraiment en lumière tout un pan de la richesse culturelle de notre territoire. » (Marc Saumier, responsable du projet) Retrouvez les dates des prochains spectacles sur la page Facebook « Les amis du luthier en spectacle ».

QUALITÉ DE VIE ET ÉCONOMIE : UN *défi* CONSTANT!

Lorem ipsum



**Amélie Brien,
diplômée en agriculture**

Sélectionnée parmi plusieurs candidats pour obtenir un quota d'élevage de poulets Chantecler, Amélie Brien, diplômée en agriculture à l'Institut de technologie agroalimentaire (ITA) de Saint-Hyacinthe, a eu l'occasion, par le biais de la **Banque de terres**, de rencontrer une agricultrice sans relêve qui désirait transférer son entreprise. Aujourd'hui, Amélie dirige une entreprise emblématique puisque la race Chantecler est l'une des trois races patrimoniales reconnues par la Loi sur les races animales du patrimoine agricole du Québec. Il s'agit de la toute première entente **Banque de terres** conclue à ce jour sur le territoire.



BANQUE DE TERRES
Des paysages aux paysans



Les Moûts de P.O.M.

Par l'entremise de son **Fonds locaux**, le **Service de développement régional et local (SDRL) de la MRC du Val-Saint-François** a aidé l'entreprise Les Moûts de P.O.M. à miser sur la grande notoriété de ses produits afin de percer les marchés d'alimentation de l'Ontario et des États-Unis. De plus, l'aide reçue permettra à l'entreprise d'être en mesure de développer une nouvelle gamme de thés pétillants.



**Josée Labrecque, MSc., BAA
Responsable des ressources humaines**

« En tant qu'employeur, **Place aux jeunes du Val-Saint-François** est une source intéressante pour le recrutement à ne pas négliger. Ainsi par le biais de ce service, nous y avons recruté Jean-Michel, ingénieur junior, de très grand talent, natif de la Gaspésie. Il travaille au sein de l'équipe de Cordé Électrique depuis août 2014 et y est très satisfait comme l'est aussi l'entreprise. »

CORDÉ
ÉLECTRIQUE



Fannie, Korantin et bébé Marcus

Participants du séjour exploratoire de février 2014

« **Place aux jeunes** a servi de tremplin pour lancer nos projets qui mûrissaient depuis trop longtemps. Notre migration a dépassé nos attentes. Après notre arrivée, l'organisme a servi de port d'attache et nous y retournons, parce que le processus d'intégration est long. Il faut être patient pour s'enraciner et prendre sa place. Pour nous, c'est ici que l'avenir se dessinera. Merci **Place aux jeunes**! »

**Place aux
jeunes**
VAL-SAINT-FRANÇOIS



Kevin Bombardier
Agent de migration Place aux jeunes/Desjardins

Place aux jeunes : attraction et rétention de la main-d'œuvre qualifiée en région

Le mandat de Place aux jeunes (PAJ) est bien simple : accompagner les diplômés postsecondaires âgés de 18 et 35 ans dans leur établissement en région. Et il s'agit d'un accompagnement complet : recherche d'emploi, de logement, découverte du milieu de vie, réseautage...

Comme le défi de l'attraction et de la rétention de la main-d'œuvre en est un de taille pour les régions et ses employeurs, PAJ devient un incontournable dans un processus d'embauche.

En effet, la fidélisation de la main-d'œuvre peut être grandement influencée par l'intégration du candidat dans son nouvel environnement. Lorsqu'on bâtit son réseau social, qu'on a la chance de s'impliquer dans sa communauté et qu'on développe son sentiment d'appartenance à son nouveau milieu de vie, l'idée de laisser un emploi et de quitter pour une autre ville devient beaucoup plus difficile. Pourquoi? Parce que si on part, on ne laisse pas derrière soi qu'un em-

ploi, mais une multitude d'éléments qui rendent notre quotidien agréable.

À cet effet, Place aux jeunes s'avère une ressource disponible sans frais non seulement pour les jeunes travailleurs, mais aussi pour tous les employeurs de la MRC qui désirent ajouter un petit « bonbon » dans leur stratégie d'accueil des nouveaux employés.

Vous embauchez quelqu'un qui fera ses débuts dans quelques semaines chez vous? Pourquoi ne pas lui permettre de découvrir sa nouvelle ville, de connaître les services offerts et les activités qui s'y déroulent? Votre nouvel employé a besoin d'accompagnement pour se trouver un nouveau logement? Devinez ce que l'agent de migration Place aux jeunes/Desjardins peut faire pour lui!

Et qu'en est-il du suivi après l'embauche? Et bien les candidats seront invités à participer à

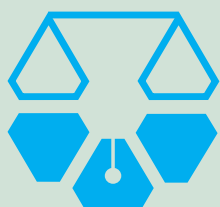
des activités accompagnés par d'autres jeunes qui sont eux aussi nouvellement installés dans la MRC.

Pour plus d'information à propos des services offerts par Places aux jeunes, contactez-moi au 819 845-3769 poste 228. Si ce n'est pas pour vos

besoins de recrutement ou d'accompagnement en tant qu'employeur, pariez que vos nouveaux employés seront bien heureux d'être encadrés dans leur processus de migration en région, processus qui n'est pas évident lorsqu'on se trouve en terrain inconnu.



À tous les intervenants sociaux et économiques qui travaillent au mieux-être collectif du Val-Saint-François, merci.



Me Lucie Lavallée

- Notaire - Conseillère juridique
- Bachelière en droit

VALCOURT

550, de l'Église

450 532-3040

2182180

Anglais privé pour tous (APPT)

Cours d'anglais privés sur mesure
(en entreprises, particuliers et étudiants)

Travailleurs et dirigeants d'entreprises !
Restez connectés sur le monde grâce aux services personnalisés d'Anglais privé pour tous !

- Cours privés, semi-privés et en petits groupes.
- Horaire flexible et suivi entre les cours.
- Cours et matériel bâtis sur mesure.
- Aucun contrat d'engagement.
- Enseignante diplômée et agréée par Emploi-Québec.

Augmentez vos chances de réussite tout en profitant des nombreux avantages que vous offre Anglais privé pour tous! Contactez-moi pour une rencontre d'évaluation.



Pour le plaisir d'apprendre!

Pour informations ou rendez-vous : Annie Forest

B.Éd. Enseignante en anglais langue seconde

Tél. : 819 845-1958 • Cell. : 819 437-7414

info@anglaisprivetout.com • www.anglaisprivetout.com


Ville de
Windsor



Ville de Windsor
plus qu'un milieu de vie

 Ville résolument tournée vers l'avenir

 Ville carboresponsable
(préoccupation environnementale)

 Nouvelles infrastructures sportives et récréatives

 Nouveau domaine domiciliaire
Parcours des Rivières inc. (Golf)

 Prospérité du développement
industriel et commercial, parc de la 55

www.villedewindsor.qc.ca

Nouveau
service en
ligne

Des
services
pour tous

La
nouvelle
Banlieue

Une
grande
diversité
culturelle

Des
jeunes
qui
s'impliquent



Daniel Braiin
Commissaire au financement et au développement

La planification stratégique

Stratégie est définie comme « l'art de planifier et de coordonner un ensemble d'opérations en vue d'atteindre un objectif » tandis que, planifier est défini comme « établir un plan comportant les objectifs à atteindre et les moyens à mettre en œuvre pour y parvenir ». Donc, la planification stratégique est un processus coordonné et méthodique qui sert à établir les orientations et les objectifs fondamentaux d'une entreprise et de trouver les ressources nécessaires pour les réaliser.

Lorsqu'un promoteur décide de démarrer une entreprise, souvent son institution financière exigera qu'il prépare un plan d'affaires. Le plan d'affaires est un document détaillé comprenant un plan stratégique, un plan marketing, un plan financier et un plan opérationnel. Le plan d'affaires concerne les objectifs à court ou à moyen terme et la définition des étapes nécessaires pour les atteindre. Le plan stratégique, un élément important du plan d'affaires, est habituellement axé sur les objectifs à moyen et à long

terme d'une entreprise et il explique les stratégies de base pour les atteindre.

Le processus de la planification stratégique résulte en la détermination de la direction dans laquelle le promoteur veut amener son entreprise. Pour arriver à déterminer les stratégies, le promoteur doit répondre à trois questions fondamentales :

Où en est l'entreprise actuellement?

Ceci implique de comprendre le plus de choses possible au sujet de l'entreprise, y compris la façon dont elle fonctionne à l'interne, ce qui accélère sa rentabilité et définir comment elle se compare à la concurrence.

Où l'entrepreneur veut-il amener son entreprise?

Ceci implique d'élaborer une vision, une mis-

sion, les valeurs, les techniques et de fixer des objectifs prioritaires pour l'entreprise. Cette étape doit constituer la base du plan définitif et motiver le changement.

Que doit faire l'entreprise pour en arriver là?

Ceci implique d'identifier les changements nécessaires pour atteindre les objectifs stratégiques et de déterminer la meilleure façon de mettre en œuvre ces changements. L'entrepreneur doit prendre en consi-

dération les changements à la structure et au financement de l'entreprise tout en déterminant des dates d'échéance pour l'exécution de chaque étape du plan. Il faut envisager la diversification, la croissance existante et les plans d'acquisition.

Si une entreprise ne suit pas un plan straté-

gique, c'est comparable à une personne qui veut naviguer de Sherbrooke à Lebel-sur-Quévillon sans carte routière. Sans plan, l'entreprise ne pourra pas composer avec les situations liées à la forte concurrence qui se présenteront inévitablement : la mondialisation accrue, les progrès technologiques fulgurants, les comportements d'investissements imprévisibles et les clients plus exigeants.

Le Service de développement régional et local de la MRC du Val-Saint-François est votre partenaire d'affaires pour vous aider dans l'élaboration de votre plan stratégique et dans la recherche de financement pour votre projet.



Nos experts présents pour vous depuis 1914

Parce que nous avons à cœur le bien-être de la communauté depuis plus de 100 ans, les experts de la Banque Nationale sont bien placés pour vous guider et répondre à vos besoins financiers.

Que ce soit pour des solutions aux particuliers ou pour rencontrer les spécialistes du secteur agricole, nos employés de la succursale de Windsor sont disponibles pour vous accompagner dans la réalisation de vos idées.



Services aux particuliers et aux entreprises agricoles
155, rue Saint-Georges, Windsor
819 845-5481

bnc.ca



OPÉRATIONS BANCAIRES

SERVICES FINANCIERS

L
M
M
J
V

10:00 - 15:00
10:00 - 15:00
10:00 - 15:00
10:00 - 20:00
10:00 - 16:00

10:00 - 17:00
10:00 - 17:00
10:00 - 17:00
10:00 - 20:00
10:00 - 16:00

Réalisons
vos idées



**BANQUE
NATIONALE**



Carole Dubarle

Journaliste
Journal l'Étincelle

ÉLEVAGE ET TRANSFORMATION À LA CHÈVRERIE LES P'TITES JUMELLES

Une histoire de délicatesse

Pour Lucie et son mari, s'établir dans la région de Windsor avec leurs quatre bébés jumelles est

l'occasion rêvée de se lancer dans un élevage familial pas comme les autres : le chevreau de

boucherie. En effet, n'ayant qu'un véhicule, la conciliation entre le travail et la vie de famille n'est pas aisée. Au début, leurs jumelles ainées âgées de 2 ans et leurs cadettes âgées de quelques mois

taire. La viande de chevreaux est d'un goût délicat, très élevée en protéine et fer en plus d'être sans graisse. Les saucisses sont concoctées avec des produits locaux de qualité. Déjà, nous pouvons

Carrefour
d'information
pour aînés

AVEZ-VOUS TOUT DIT?

La vie apporte son lot de changements et il est important de bien faire le portrait de votre situation actuelle afin de recevoir tous les revenus auxquels vous avez droit. Avez-vous subi des changements dans vos capacités physiques tels que perte d'autonomie, perte de mobilité; un changement à votre statut civil tel que la perte d'un conjoint ou une conjointe; avez-vous des problèmes liés à des maladies cognitives ou mentales; avez-vous déménagé; avez-vous vécu l'hébergement d'un proche dont vous aviez la charge? Vos rapports d'impôt ne disent pas toujours tout. Vous seul pouvez fournir toute la documentation permettant d'établir clairement votre situation.

AVEZ-VOUS TOUT DIT À VOTRE COMPTABLE?

N'importe quel organisation, professionnelle ou bénévole, ne connaît pas votre situation actuelle. Si vous ne le fournissez pas des documents, des renseignements en lien à vos changements : physiques, comme la perte d'autonomie ou mobilisation; mentales comme les problèmes liés à des maladies cognitives et autres ; pertes partielles ou permanentes; changements important comme celui du logement, d'adresse, l'hébergement de votre proche en charge; ou bien dans votre situation civile, comme la mort de votre conjoint ou conjointe; vos rapports d'impôt ne parlent pas de votre moment présent. Vous ne recevrez pas tous les revenus auxquels vous avez le droit.

VOUS AVEZ PLUS DE 50 ANS? Nous sommes présents pour vous fournir de l'aide pour bien comprendre toutes les mesures fiscales en lien avec les situations décrites.

PENSEZ À NOUS JOINDRE!

Notre service est gratuit et confidentiel et nous vous accompagnons dans toutes vos démarches pour améliorer votre qualité de vie.

Appelez sans frais au 1 855-513-2255 ou 450 532-2255

Nos trois points de service aux Centres d'Action Bénévole Valcourt, Richmond et Windsor couvrent toute la région du Val-Saint-François



allèrent en garderie. Bien qu'ils aient eu accès à un CPE subventionné, les coûts, les horaires et une meilleure santé les décidèrent à garder leurs quatre filles à la maison pour une meilleure qualité de vie. Dès l'année 2013, Chevrerie Les P'tites jumelles était née.

Dotée d'un troupeau de 20 chèvres laitières et Boer Croisé et d'un bouc KIKO, la ferme des p'tites jumelles reçoit 200 chevreaux par année. Buvant dans des chaudières le lait, avant de passer au foin et à la moulée, en trois mois, les chevreaux sont sevrés et vont en pâturage pour atteindre le poids final de 65 livres. Forts de leurs nouvelles expériences, le taux de mortalité passe ainsi de 30% à 20% et l'exploitation améliore son taux de rendement.

La famille Roy développe la transformation alimen-

nous procurer sur leur site web, à la boucherie Face de Bœuf de Bromptonville et au marché de Solidarité de Sherbrooke, la saucisse «Grecque», la «Chorizo», la «Canneberge», la «Bière», la «Érable», la «Asperge & Cheddar», la «Délice du potager», la «Fleur d'ail» et la «Fin d'automne». « Nous voulons offrir un produit différent, donc c'est pour cela que nous retrouvons dans nos saucisses



JOCELYN GUIMOND
ASSURANCES



Jocelyn Guimond AVC, Président
Conseiller en assurances et rentes collectives
Conseiller en sécurité financière
jocelyn.guimond@sfl.qc.ca
poste téléphonique 255



Vincent Guimond
Conseiller en sécurité financière
vincent.guimond@sfl.qc.ca
Poste téléphonique 254



Jean-Louis Roy
Conseiller en sécurité financière
jean-louis.roy@sfl.qc.ca
Poste téléphonique 239

1650, rue King Ouest, bureau 104, Sherbrooke (QC) J1J 2C3 • 235, rue Heriot, bureau 435, Drummondville (QC) J2C 6X5

www.assurancesjocelynguimond.com

Tél. : 819 821-4991 / 1 888 457-4991 • Téléc. : 819 562-4441

des morceaux entiers de fromage (Fromagerie La maison Grise), de canneberge, etc. » nous confie Lucie qui foisonne d'idée.

Dans un proche avenir, favorisant la race Savana et Kiko, la Chèvrerie elle-même s'occupera des étapes d'élevage, d'abattage et de transformation



Lucie et son mari tiennent à remercier leurs collaborateurs.

Chèvrerie Les P'tites Jumelles
819 452-3229
www.chevrerielpj.com



CONSTRUCTION
ALAIN MORIN INC.
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

INDUSTRIEL • COMMERCIAL • RÉSIDENTIEL

**DEPUIS PLUS
DE 25 ANS !**

*Merci à nos clients
et amis pour la confiance
accordée au cours des années.*

*Au plaisir de
travailler ensemble !*

UNE ÉQUIPE COMPÉTENTE : GAGE DE LA CONTINUITÉ

CONSTRUCTION ALAIN MORIN INC.
379, rue St-Georges, Windsor (Qc) 819 845-5236



dans une salle de type C1. Ayant toujours en tête de faire découvrir cette viande délicieuse, ils sont toujours en mode développement de produit (sau-

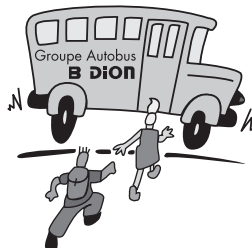
isson, terrine, etc.). Ne manquez pas l'arrivée des savoureuses terrines et rillettes!



Chez *Masonite*, les employés de tous nos établissements comprennent que les gens aiment leur maison. *Masonite* crée sans cesse des produits nouveaux et innovateurs qui rendent une maison plus belle et plus agréable tout en lui donnant plus de valeur.

Les portes *Masonite* sont disponibles par l'intermédiaire de milliers de revendeurs locaux et de centres de rénovation.

92, 2^e avenue, Windsor (Québec) J1S 1Z4



LA RETRAITE VOUS ENNUIE?

**Vous cherchez un travail
à temps partiel, régulier
ou occasionnel ?**

- Nous sommes à la recherche de gens comme vous, qui aimez les enfants.
- Nous sommes à la recherche de gens comme vous, qui avez la passion de conduire un véhicule routier.
- Tout comme nous, la sécurité des écoliers et la qualité des services font partie de vos valeurs fondamentales.
- Vous êtes disponibles pour le remplacement d'autres conducteurs ou conductrices.
- Vous voulez travailler à temps partiel.
- Vous voulez travailler 180 jours par année (année scolaire).
- Vous désirez vous impliquer dans votre communauté et contribuer à l'avenir des jeunes.

Nous sommes à la recherche de gens comme vous !

CONDUCTEUR D'AUTOBUS SCOLAIRE

Conducteur recherché pour du remplacement sur un circuit d'autobus scolaire dans la région de Richmond, Bromptonville, Valcourt, Bonsecours, St-Anne, Lawrenceville, St-Élie, Asbestos, St-Georges-de-Windsor, Wotton, St-Camille.

Prérequis :

- Permis de conduire classe 1 ou 2 (possibilité d'aide pour l'obtenir)
- Certificat de Métier Unique (possibilité d'aide pour l'obtenir)
- Facilité avec le public (jeunes)
- Expérience de conduite.

Informations :

Pour plus d'informations, contactez Robert Mègré
au 819.845.2449 ou 1.800.790.2449
autobusdion.ca



Emmanuelle Déon
Agente de développement touristique et culturel

Le tourisme, une industrie

Trop souvent, le tourisme est perçu comme un sujet « léger » et secondaire, bien loin de l'attention que l'on peut porter à d'autres secteurs d'activité. Pourtant, l'industrie du tourisme est un acteur incontournable du dynamisme d'une région : le développement de l'offre et de l'attractivité d'une destination est bénéfique en termes d'achalandage et de rétention des visiteurs, et, par conséquent, en termes de retombées économiques et d'emplois. Il en va de même pour le Val-Saint-François.

Le poids économique du tourisme dans le Val-Saint-François

Le portrait du tourisme dans le Val-Saint-François (présenté dans le Plan stratégique de développement touristique 2014-2020 réalisé par DAA Stratégies) nous apporte de nombreuses informations intéressantes quant au poids économique du tourisme dans la MRC. En 2013, on estimait retrouver « environ 200

entreprises liées au tourisme sur le territoire », que cela soit de manière directe (secteur de l'hébergement) ou indirecte (agrotourisme, restauration, etc.). Conséquence logique, ces entreprises représentaient « 320 postes équivalents à temps plein ou 800 postes au total » (postes à temps partiel et postes saisonniers inclus).

Par ailleurs, les visiteurs en séjour ou en excursion dans le Val-Saint-François génèrent des dépenses estimées à 32 M\$ par an sur le territoire. Ces dépenses ne se limitent pas à l'hébergement et aux attraits touristiques, mais se répartissent dans plusieurs postes de dépenses très variés : l'épicerie, ou encore l'essence, par exemple, font aussi partie des dépenses liées à un séjour. De nombreuses entreprises bénéficient donc des retombées liées au tourisme dans Val-Saint-François.



Terrapex
Environnement

1-888-448-3899
WWW.TERRAPEX.CA

DES SOLUTIONS ENVIRONNEMENTALES
POUR UN AVENIR MEILLEUR

TERRAPEX ENVIRONNEMENT LTÉE EST UNE FIRME DE CONSULTANTS EN ENVIRONNEMENT ET GÉOTECHNIQUE.

- ✓ Évaluation environnementale de site (phase I)
- ✓ Caractérisation environnementale de site (phase II)
- ✓ Réhabilitation environnementale (phase III)
- ✓ Suivi environnemental de site
- ✓ Certificat d'autorisation
- ✓ Inventaire des matières dangereuses
- ✓ Registre et caractérisation amiante (MSCA)
- ✓ Géotechnique et hydrogéologie
- ✓ Vérification de conformité environnementale
- ✓ Traitement in situ
- ✓ Modélisation hydrogéologique
- ✓ EESA et VEA auprès de l'AQVE
- ✓ Experts accrédités auprès du MDDELCC
- ✓ R&D et innovation

Terrapex
Environnement

MONTRÉAL - QUÉBEC - ESTRIE / CENTRE DU QUÉBEC - BEAUCE

1-888-448-3899
WWW.TERRAPEX.CA

Parcours des Rivières inc.

Terrains à vendre

à Windsor • Travaux permanent inclus.

Le développement est situé en plein coeur du centre-ville près de tous les services.

Accès à la propriété
Desjardins
Caisse du Centre du Val-Saint-François

Informations
819 574-8028
819 820-5972
819 823-2753

Règlement de crédit de taxe en vigueur pour une nouvelle construction
1^{er} et 2^e année 100%
3^e année 50%
(certaines conditions s'appliquent)

- Prêt hypothécaire très flexible.
- Conditions facilitantes Informez-vous 819-845-2707

au potentiel insoupçonné

Le défi du développement touristique

Ces retombées sont possibles uniquement parce que des personnes et des entreprises se mobilisent et s'impliquent dans le développement de l'offre locale. C'est le cas des attraits, des entreprises touristiques, ou encore des événements, entre autres. Pour la MRC du Val-Saint-François, l'enjeu est de soutenir cette dynamique pour maintenir et amplifier les bénéfices du tourisme sur l'économie locale. C'est le Service de développement régional et local (SDRL) de la MRC du Val-Saint-François qui a le mandat d'assurer la promotion de la destination, l'accueil et l'information aux visiteurs, ainsi que le développement touristique en collaboration avec les partenaires locaux. L'évolution des comportements et des attentes des visiteurs en matière de tourisme fait de ce mandat un défi constant, qui demande continuellement des efforts et de la réactivité pour adapter l'offre touristique, les outils de promotion, et la manière d'accueillir et d'informer les touristes.

Mais en bout de ligne, l'objectif reste le même : accroître la notoriété de la destination et l'achalandage touristique sur le territoire, afin de faire de l'industrie du tourisme un acteur participant de manière plus prononcée au développement économique dans le Val-Saint-François. Un chantier important... mais passionnant!

« Les visiteurs en séjour ou en excursion dans le Val-Saint-François génèrent des dépenses estimées à 32 M\$ par an sur le territoire. »



www.studiovicky.qc.ca

Vicky Bombardier
Photographe Émérite



973 St-Joseph, Valcourt 450-532-2323

2160812

UNE NOUVELLE FORCE ÉCONOMIQUE ET STRATÉGIQUE POUR NOTRE RÉGION

Le 1^{er} janvier 2016, la Caisse Desjardins du Val-Saint-François rayonnera.

Fruit du regroupement de la Caisse populaire Desjardins Morilac et de la Caisse Desjardins du Centre du Val-Saint-François, la nouvelle Caisse comptera :

- 23 000 membres
- 75 employés à votre service
- 20 dirigeants à l'écoute de vos besoins
- près de 1,5 G\$ en volume d'affaires

Des avantages pour tous

- Une plus grande capacité de vous accompagner à chacune des étapes de votre vie financière, grâce à l'union des forces, des talents et des compétences de nos spécialistes.
- Un soutien bonifié pour notre collectivité, conjugué à un engagement important et significatif aux projets communautaires du milieu.
- Une solidité financière renforcée, afin d'assurer notre pérennité.

« C'est avec beaucoup de fierté que je me joins à l'équipe de la future Caisse Desjardins du Val-Saint-François. Nous travaillerons ensemble afin de mieux répondre aux besoins de nos membres et faire de notre coopérative financière une institution d'envergure dans la région. »

Joé Robert, directeur général

Caisse populaire Desjardins Morilac
Caisse Desjardins du Centre du Val-Saint-François





Trans-Appel
Transport Collectif

Trans-appel et le transport collectif, une contribution économique insoupçonnée pour le val !

Saviez-vous que depuis 2009, Trans-Appel offre aux citoyens du Val-Saint-François un service de transport collectif ? En effet, Trans-Appel offre aux gens de la région la possibilité de se déplacer principalement à l'intérieur de la MRC pour un coût minime.

Mais pourquoi développer et offrir un service de transport collectif en milieu rural ? Pour maintenir le dynamisme de la région, pour assurer la rétention des citoyens dans le Val et pour promouvoir l'attraction de nouveaux arrivants dans notre magnifique région.

Comment ? Le transport collectif donne aux gens un accès direct aux commerces et aux services de leur localité. Ainsi, les institutions financières, le dépanneur, le restaurant, la pharmacie, l'épicerie, la coiffeuse et l'optométriste

peuvent rester ouverts. Quand on dépense chez nous, des emplois sont maintenus et peuvent même être créés.

Non seulement le transport collectif offre-t-il la possibilité aux jeunes, aux adultes et aux aînés de participer aux différentes activités sportives, culturelles et de loisir offertes dans leur milieu respectif mais les jeunes peuvent continuer leurs études vers des écoles postsecondaires hors territoire tout en demeurant dans le Val.

L'existence d'un service de transport collectif est un attrait indéniable pour de nouvelles familles à la recherche d'un milieu de vie agréable. La construction domiciliaire se développe, la valeur foncière augmente et les affaires prospèrent. Avec Trans-Appel, rouler en transport collectif c'est faire rouler l'économie !



Sur la photo, de gauche à droite on y retrouve : Andrée-N. Aloir, directrice générale
Suzanne Roy, adjointe administrative, Sonia Marcotte, répartitrice
Jean-Marie Croteau, chargé de projet

TRANS-APPEL
TRANSPORT ADAPTÉ et COLLECTIF
MRC du VAL-SAINT-FRANÇOIS



-  *Transport pour tous*
-  *Transport pour toutes occasions*
-  *Trans-Appel !*

54, rue Saint-Georges, local 204
Windsor (Québec) J1S 1J5

819 845-2777
1 800 716-2777



Raymond Villeneuve | CPA COMPTABLES PROFESSIONNELS AGRÉÉS
CPA auditeur, CGA

Rapport financier
Déclarations fiscales et planification
Programmes gouvernementaux
Transfert d'entreprises et fiscalité agricole

Villeneuve, Gagné, Stébenne, Proulx s.e.n.c.r.l
275, boul. Jacques-Cartier Sud
Sherbrooke (Québec) J1J 2Z6

Tél. : 819 822-4221 poste 224
Fax : 819 822-3027



MILLETTE
& FILS LIMITÉE
SONS LIMITED

**Fabricant de caissons
d'emballage et de
pièces de bois
tournées**






www.milletteetfils.com • 450 535-6305



Carole Dubarle

Journaliste
Journal l'Étincelle

Verbom : la feuille d'aluminium en plein essor !

Tel qu'il a été annoncé aux portes ouvertes sur l'industrie du 23 et 24 octobre derniers organisées par Sherbrooke Innopole, après avoir atteint ses objectifs de 2014, Verbom relocalise sa production de thermoformage de Lawrenceville à Sherbrooke. Cette fois-ci, c'est 50 000 pieds carrés qui vont accueillir leurs installations. Fondée en 1978, la croissance de l'entreprise de 150 employés va bon train dans le domaine de la transformation du métal en feuille. « Notre nouvelle technologie, l'emboutissage à chaud, prend une grande importance depuis trois ans. Cette inno-

**Verbom :
l'emboutissage
à chaud, une
nouvelle
technologie
recherchée !**

vation est fort appréciée par nos clients actuels et permet d'aller chercher de nouveaux clients, car les pièces fabriquées sont plus complexes, plus précises et plus esthétiques. Verbom est fière d'avoir participé à la fabrication de sept pièces extérieures du nouveau wagon du métro de Montréal qui a été inauguré le 1er août 2015 », explique Caroline Codère.

Consciente de l'apport de ses employés dans son succès, l'entreprise cherche de plusieurs façons à garder une bonne relation avec ses employés qui ont en moyenne 8 ans d'ancienneté. Un club

social offre une variété d'activités durant toute l'année à ses employés : billets de spectacle, sorties et célébrations de fin d'année. La reconnaissance de l'effort est cruciale pour garder une bonne motivation. De plus, un comité d'amélioration permet une participation active des employés dans l'amélioration de leur milieu de travail. Un journal interne paraît tous les quatre mois et des rencontres bi-mensuelles, en petits groupes, ont lieu avec le directeur général afin de garder le contact avec tous les échelons de

l'entreprise.

L'accent est mis sur la conciliation étude et travail. Verbom est en étroite collaboration avec les centres professionnels et cégeps de la région. Chaque année, l'entreprise accueille une dizaine de stagiaires. La formation continue et le perfectionnement permettent à chaque employé d'orienter leur carrière de manière satisfaisante. L'entreprise préfère ainsi développer à l'interne une grande polyvalence.



**Outillage
de presse**

**Thermoformage
d'aluminium**

**Estampage de
métal en feuille**

R & D



Nous sommes une entreprise spécialisée dans la transformation et la mise en forme du métal en feuille. Ce qui fait notre fierté et ce qui constitue la base de notre succès depuis plus de 30 ans est notre savoir-faire, notre capacité d'innover par la technologie et la passion qui anime nos employés.

Emplois offerts :
Outilleur / Matriceur
Opérateur / programmeur CNC
Inspecteur CMM
Concepteur

Tél. : 450-532-3672 | Téléc. : 450-532-3183 | emplois@verbom.com

Valcourt, Qc
5066 route 222, C.P. 3240
J0E 2L0

Sherbrooke, Qc
3820, boulevard Industriel
J1L 2V1

Visitez régulièrement la section **CARRIÈRES** de notre site internet et soyez les premiers à découvrir nos postes offerts.



VERBOM
LE MÉTAL EN FEUILLE VOUS TRANSPORTE

www.verbom.com



LEBLANC & VIENS
Notaires et Conseillers juridiques

UNE ÉQUIPE À VOTRE ÉCOUTE ET À VOTRE SERVICE !

Affaires
Immobilier
Corporatif
Succession

Testament
Mandat en cas
d'incapacité
Patrimoine

Félicitations aux entrepreneurs du Val St-François

ME GASTON LEBLANC JR
gleblancjr@notarius.net

ME NICOLAS VIENS
nicolas.viens@notarius.net

11, rue St-Georges, Windsor, suite 340 (Québec) J1S 1J2

Tél. : 819 845-7815 | Téléc. : 819 845-7816

100, rue Belvédère Sud, Suite 124,
Sherbrooke (Québec) J1H 4B3

Tél. : 819 542-7815

**USINAGE
BDCM**

Usinage général (CNC)

Afin de répondre au besoin unitaire,
3 nouvelles machines conventionnelles
s'ajoutent aux 3 machines CNC déjà en place.

Renseignez-vous !

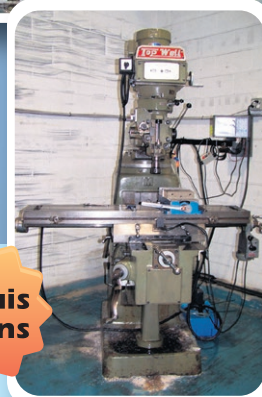
Bruno Dostie et Caroline Meunier
Propriétaires

130, rue Henri-Wheeler, suite 103-A,
Windsor (Québec) J1S 3B8

Tél./Téléc. : 819.845.7474

Paget : 819.573.1030

www.usinagebdc.com ■ bruno.dostie@usinagebdc.com



**Depuis
10 ans**

Comité de promotion industrielle



de la zone de Windsor Inc.

LA solution pour vos projets d'implantation

Notre parc industriel et ses atouts :

- Des terrains industriels disponibles à 7 minutes de l'autoroute 55 ;
- Des terrains industriels disponibles desservis par les services municipaux d'aqueduc, des égouts pluviaux et domestiques ;
- Des terrains industriels disponibles desservis par le gaz naturel ;
- Des terrains industriels disponibles desservis par une capacité électrique qui correspondra à vos besoins par l'entremise du poste électrique Des Cantons ;
- Des terrains industriels disponibles desservis par des transporteurs routiers longue distance à proximité ;
- Des locaux industriels de très grande qualité à des prix très compétitifs.



HERWOOD
24 400 PI.CA



EMPLACEMENT BAULTAR
39 000 PI.CA



PORTES LEMIEUX
149 000 PI.CA

Nos prestigieux clients :

Entreprise	Superficie (pi ca)
Portes Lemieux inc.	149000
Mx Windsor	33000
Groupe Forestier Coopératif Saint-François inc.	2924
Véolia Services industriels inc.	6710
Davibois inc.	21000
CLDÉ MRC Val-Saint-François inc.	4000
Autobus B. Dion	11000
ProFusion G.N.P. Inc.	5500
Construction Alain Morin inc.	9600
Excavation et grues André Martel	7500
Nautic et Art inc.	6000
Chargek	2290
Les Papiers Grimard inc.	32000
Masonite	39000
Baultar	55000
Transport Michel Marcotte • Construction 2013	21000
Pavage Préfontaine	3500
Centre d'excellence en formation industrielle (C.E.F.I.)	44800
Dessercom services ambulanciers	4000
Herwood	24400
Import A.S.E	3000
CPIZW	2800
Usiège BDCM	3000
Total	490 224

Membres du C.A. Du CPIZW :

Michel Champagne (directeur général),
Martial Chamberland, Henri-Louis Proulx,
Guillaume Lussier, François Morin,
Marc Marin, Paul Beauchesne

Contactez-nous au
819 845-7902
et venez nous rencontrer au
130, Henry-Wheeler
Michel Champagne, directeur général
www.cpiZW.com



Lyne Lallier
Directrice générale
Chambre de Commerce et
Industrie de la Région de Valcourt

Une chambre et 7 municipalités : c'est la chambre de commerce et industrie de la région de valcourt

Peut-être l'avez-vous remarqué, le nom est maintenant plus représentatif. Nous tenions à mettre en valeur « **de la région de Valcourt** » puisque nous représentons les sept (7) municipalités qui ceignent Valcourt. Car, évidemment, l'un ne va pas sans l'autre.

Nous avons aussi bonifié l'énoncé de notre mission, soit : « **Encourager et contribuer à l'essor des activités économiques et socio-culturelles dans l'intérêt de la communauté qui l'enrichit** ».

Il serait facile d'affirmer que nous avons de grandes ambitions, mais sans la volonté de plusieurs acteurs nous n'aurions pas le même impact. La Chambre peut compter sur un conseil d'administration issu de différents secteurs, permettant une diversité d'opinions favorisant l'évolution et sur des acteurs économiques qui se

sont démarqués en 2015 par leurs actions, leurs innovations et distinctions.

Sans vouloir en oublier, nous tenons à féliciter Mme Marie-Chantal Houde élue Agricultrice de l'Année par l'Association des Agricultrices du Québec, Mme Lise Déziel de Cordé Électrique, lauréate du Gala des Femmes d'Affaires du Québec dans la catégorie "Moyenne entreprise". Bouquets Gourmets (Cafés Trésors d'Afrique) pour ses présences à la radio de Radio-Canada, le Golf de Valcourt qui s'est fait porter par des gens qui croyaient à son plein potentiel... La liste est longue, ce qui prouve que la région détient tous les atouts pour devenir un choix de milieu de vie.

Prochainement, nous nous activerons à l'élaboration du bottin commercial repensé, qui se verra davantage un "répertoire de compétence". Sans oublier que nous recevrons, en

partenariat avec le Centre Culturel de Valcourt, Monsieur Pierre Lavoie, dont les billets seront en vente en décembre, complémentaire aux activités du « Festi-Val en Neige ».

L'année 2016 sera chargée. Un comité constitué de représentants municipaux travaille à l'élaboration d'une « Structure d'accueil » qui consiste à élaborer des stratégies pour favoriser l'établissement et la rétention dans la région favorisant l'augmentation et la diversification de l'offre commerciale et industriel entraînant, par surcroît, la venue de nouveaux résidents.

Nous nous pencherons sur les enjeux identifiés par l'Observatoire Commercial, émit en début d'années, reflétant les distinctions de l'offre actuelle, du potentiel et des attraits de chaque municipalité et d'en développer les secteurs à valeur ajoutée.

De cette démarche, découlera différentes actions ciblées notamment d'assurer une plus grande présence auprès de nos membres actuels et futurs, encourager les échanges entre les organismes d'aides au développement d'entreprise et nos entreprises. S'alliant ainsi des partenaires de choix au profit des entreprises et de la région.

DÉTECTIVE PRIVÉ

Enquête-filature

Tél. : 819 434-2711
Courriel : det.prive@videotron.ca

JACQUES MAURICE
Permis d'investigation
BSP : INV0313171



Pierre Pinard

consultant en
communication

Service photos numériques
Cours photo - Infographie
Couverture de presse

Tél. : 819.437.5505 / 819.845.2705

pierre.pinard@gmail.com



Inscription

Cours photo hiver 2016

Début : 18 janvier

8 places

Photoshop

2 places

Photo : Pierre Pinard - 2014



LA CHAMBRE DE COMMERCE ET INDUSTRIE
DE LA RÉGION DE VALCOURT

www.valcourtregion.com

UNE CHAMBRE • 7 MUNICIPALITÉS

Faites partie de cette diversité. Joignez-vous à nous!

Venez nous rencontrer à l'Espace culturel Drainville;
980, rue St-Joseph - Valcourt (Québec) J0E 2L0
Ou contactez-nous au : 450 532-3263 / fax : 450 532-5255
ccvr@valcourtregion.com



**Carrefour
jeunesse-emploi**
des comtés de Richmond
& Drummond-Bois-Francis

Tu cherches un emploi ? Tu as entre 16 et 35 ans ?

As-tu pensé à :

- Poser ta candidature en ligne?
- Adapter ton CV selon le poste convoité?
- Rédiger une lettre de présentation personnalisée?
- Explorer le marché de l'emploi en ligne?
- Vivre une simulation d'entrevue filmée?
- Faire le bilan de tes compétences?

Moi j'ai trouvé!
Éric, 25 ans



139 Principale Nord • Richmond • 819 826-1999



Denise Belisle

Directrice
Résidence St-Philippe

Vivre à la Résidence St-Philippe, c'est accepter nos limites et faire le deuil de notre quotidien

Une personne âgée vit de souvenirs, devenus des trésors, qu'elle garde en soi jusqu'à sa mort. Ces souvenirs nous éclairent dans la nuit, meublent nos esprits quand on est seul, font revivre nos aïeux et donnent un sens à notre vie.

C'est grâce à eux qu'on revivra les meilleurs moments d'autrefois et qu'on revoit de vieux amis

comme s'ils n'étaient jamais partis

Que ferions-nous sans ses souvenirs Sans mémoire pour nous définir ?

Pourtant de plus en plus de gens subissent ce calvaire, de ce mal que l'on nomme ALZHEIMER.



J'aime ces gens étranges, ces gens à la mémoire trouée, qui échangent des brides de leur vie effacées

Ces gens étranges, qui repèrent la fausseté des gestes et des paroles, qui réclament l'amour vrai et qui carburent à la tendresse en négligeant tout le reste, ils sont vérité nue, ils aiment ou

ils détestent.

J'aime ces gens étranges, qui ont le mal d'enfance et qui cherchent en silence derrière leur mémoire perdue les êtres chers qu'ils ont tant aimés.

« Mon personnel courtois prend le temps de les écouter, prend le temps de les aimer.

Leur sourire et leur joie de travailler auprès d'eux donnent du repos à l'être fatigué.

Et dans le cœur de ces personnes étranges, une cloche sonne et redonne un peu d'espoir de vieillir avec une fleur dans leur cœur. »

Denise Belisle et le personnel de la Résidence St-Philippe

Résidence St-Philippe

Au Cœur de vos attentions

HEBERGEMENT AUTONOME ET SEMI-AUTONOME
(SOINS • RÉPIT • CONVALESCENCE)

Nos services
La diversification de nos services permet de répondre aux besoins variés de notre clientèle.

- Service de garde 24 heures
- Services professionnels fournis par le CSSS (Centre de Santé et de Services Sociaux) : Réadaptation - Services sociaux, etc...
- Services pour personnes semi-autonomes en collaboration avec le CSSS
- Aile adaptée aux personnes atteintes d'Alzheimer
- Aile sécurisée...

bur. : 819 845-5418 • cell.: 819 725-2225
www.residencestphilippe.ca



**AUTOMOBILES ET CAMIONS
REMORQUAGE**



DEPUIS PLUS DE
40 ANS 819 846-3277

1970, ROUTE 249, C.P. 89,
ST-DENIS-DE-BROMPTON (QC) J0B 2P0



**VENTE ET ENTREPOSAGE
DE PNEUS**

UNI PRO



freins
silencieux
suspension
injection

**MÉCANIQUE GÉNÉRALE
AUTOMOBILES ET CAMIONS**

◊ FREINS ◊ SUSPENSION ◊ ALIGNEMENT
◊ INJECTION ◊ SILENCIEUX ◊ ENTRETIEN DE CLIMATISEUR

DISPONIBLE ICI!

**ENTRETIEN PRESCRIT
PAR LE MANUFACTURIER**

**CENTRE DU PNEU
Signature**

**REMISE
POSTALE**

**JUSQU'À
80 \$
DE RABAIS**



D'employé à entrepreneur : comment s'y prendre?

Lorsque l'on est employé à temps plein, choisir de se lancer en affaires est loin d'être une décision banale. Afin que le rêve de démarrer votre propre entreprise devienne une réalité, des spécialistes ont mis en relief certaines étapes à franchir avant de quitter votre emploi.

1. Puisque vous passerez un nombre incalculable d'heures à plancher sur votre compagnie, ciblez un domaine qui vous passionne; autrement, l'ennui vous guettera au tournant...
2. De votre point de vue, votre concept d'entreprise est emballant... mais sera-t-il rentable? Pour confirmer — ou infirmer! — le potentiel commercial de vos produits et services, vous devrez rencontrer plusieurs clients éventuels, les questionner et prendre leurs commentaires en considération.
3. Une autre étape cruciale de votre démarche consistera à élaborer votre plan d'affaires

ainsi que votre plan marketing. Au terme de cette étape, votre entreprise prendra forme de façon plus concrète... ce qui vous mettra le vent dans les voiles!

4. Pour démarrer votre entreprise, il vous faudra des ressources financières suffisantes. Ainsi, vous pouvez épargner sur vos propres revenus ou, si votre projet est plus ambitieux, rechercher des fonds auprès de différentes institutions. Des subventions sont aussi offertes aux nouveaux entrepreneurs.
5. La dernière étape avant de quitter votre emploi consistera à déterminer la structure de votre entreprise. Ainsi, désirez-vous vous lancer seul ou en partenariat? Souhaitez-vous être incorporé? Lorsque vous aurez toutes ces réponses en main, il sera temps de vous lancer dans l'aventure de l'entrepreneuriat!

Bon succès!



Solution confort
Soins infirmier

Nous offrons des services aux entreprises et particuliers

Rabais de groupe

Yves Leblanc *10 ans d'expérience*
Infirmier
819 342-0855
solutionconfort@gmail.com

- Prélèvements sanguins
- Injection de tous genres
- Autres services sur demande

9127-6162 Québec inc.

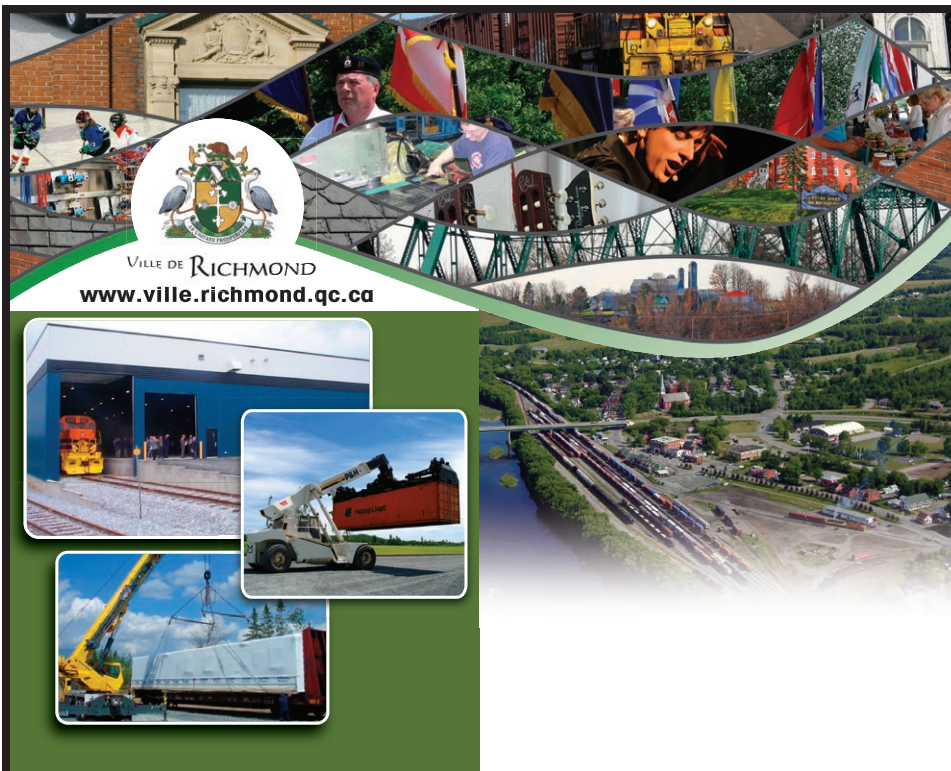


www.smmc.ca

Marco Carrier
Technologue professionnel

- Infrastructures municipales
- Test de sol
- Plan de localisation
- Test de percolation
- Environnement et génie civil
- Projet domiciliaire ou commercial
- Attestation de collerettes pour puits artésien

Tél.: 819 845-3137
Sans frais: 1 866 999-7662
Courriel : info@smmc.ca
75, Ch. St-Pierre, Windsor



SERVICES OFFERTS À LA COUR INTERMODALE FERROVIAIRE

- Transbordement de remorques et containers.
- Entreposage et distribution à court et à long terme.
- Arrimage, encaissement et conteneurisation de marchandises
- Inspection et emballage de marchandise
- Transbordement de matières en vrac
- Système de gestion intégré informatique pour inventaire
- Approche d'intégration des services et analyse des réseaux.
- C-TPAT et sécurité par vidéo intérieur / extérieur.
- Projets spécialisés multimodaux utilisant les services de grue et autres arrimages spécialisés (structure de béton, d'acier, pipeline, maisons modulaires, etc.)



La zone industrielle de Richmond,

un choix d'avenir

UN CARREFOUR FERROVIAIRE ET ÉCONOMIQUE INCONTOURNABLE EN ESTRIE

Comptant sur une cour multimodale avec service de conteneurs domestiques et outre-mers, un poste de transbordement, un service ferroviaire de marchandises quotidien, un service de douanes et un accès facile aux autoroutes 55, 10 et 20, la région de Richmond représente un choix et une solution logique pour diminuer vos coûts de transport, profiter d'un accès privilégié à toutes les villes et ports maritimes nord-américains et développer de nouveaux marchés (Europe, Asie, etc).

De plus, la région compte sur le Comité de promotion industrielle de la zone de Richmond, dont le mandat est de favoriser le développement économique de la région et de mettre à la disposition des entrepreneurs des locaux industriels performants et abordables. Gestionnaire de 10 motels industriels, l'organisme vous offre les services suivants :

- Location de bâtiments industriels existants;
- Construction de bâtiments neufs, d'entrepôts ou de centre de distribution sur mesure avec ou sans accès ferroviaire;
- Programme de location de bâtiments avec option d'achat (crédit sur capital versé);
- Programme de subvention reliée à la création d'emplois;
- Service de recrutement de main-d'œuvre, publicité et disponibilité de locaux administratifs sans frais, en période de démarrage;
- Préparation et présentation des demandes de subvention pour accès ferroviaire.

Pour information : 819 826-1025 ou 819 574-7295

819 574-7295



Pierre Bellavance
Ingénieur forestier
Groupement Forestier Val-Saint-François

Laissez vos taxes payer

Il est possible d'obtenir un remboursement de 85% de vos taxes municipales et scolaires grâce à la réalisation de travaux forestiers sur votre propriété.

Le "Règlement sur le remboursement des taxes foncières", lié à l'article 122 de la Loi sur les

Forêts et à l'article 220.3 de la Loi sur la Fiscalité municipale, impose toutefois plusieurs conditions à l'obtention de ce crédit de taxe. Pour obtenir un remboursement de taxes municipales et scolaires, il faut accumuler des crédits de remboursement de taxes pour au moins la valeur des taxes réclamées. Ces crédits sont obtenus

par la confection d'un plan d'aménagement, la réalisation de travaux forestiers ou l'accréditation à une norme environnementale reconnue telle que FSC que le Groupement forestier coopératif St-François offre à ses membres. De ces trois sources, c'est la réalisation de travaux forestiers qui vous permettra d'accumuler le plus de crédits.

Si vous souhaitez répéter cette opération de remboursement de taxes année après année, il est important que vous réalisiez régulièrement des travaux forestiers dans votre boisé de façon à accumuler suffisamment de crédits pour vous rendre admissibles au remboursement de taxes. Les crédits excédentaires, non utilisés une année, peuvent être reportés pendant 10 ans. Il est donc possible une année de faire beaucoup de travaux et d'être par la suite inactif quelques années tout en continuant d'obtenir vos remboursements de taxes.

Il y a quelques limitations au Programme de remboursement de taxes foncières dont il faut tenir compte. Ce programme n'est pas admissible aux agriculteurs, puisque ceux-ci bénéficient déjà d'un programme agricole de remboursement de taxes foncières. Il faut que les travaux n'aient pas bénéficié d'aide financière gouvernementale. De plus, les crédits accumulés ne sont pas transférables. Si vous souhaitez vendre ou transférer votre propriété dans les prochaines années, assurez-vous d'utiliser tous vos crédits accumulés, sinon ceux-ci seront perdus.

C'est l'ingénieur forestier qui détermine l'admissibilité des travaux et qui émet, à la fin de chaque année, un document permettant d'inclure ces crédits à votre déclaration de revenus. Pour que les travaux forestiers que vous réalisez soient admissibles aux crédits de taxes, il est très important qu'une prescription sylvicole

RE/MAX D'ABORD 157, BOUL. JACQUES-CARTIER S., SHERBROOKE 819 822-2222

LUC GAUDREAU

Courtier immobilier agréé DA

1^{ER} AGENT RE/MAX SHERBROOKE
POUR UNE 4^E ANNEE

819 571-2904

COMMISSION ABORDABLE

ÉVALUATION GRATUITE



RE/MAX D'ABORD
AGENCE IMMOBILIÈRE
819 822-2222



PHOTOS À LUCGAUDREAU.COM • Richmond • 819 571-2904 • Windsor



Groupement forestier
COOPÉRATIF ST-FRANÇOIS

Une forêt aménagée
donne **un maximum**
de satisfaction.

- Pour **développer** le plein potentiel de ma forêt.
- Pour **faire prospérer** mon capital forestier.
- Pour obtenir un **remboursement de 85 % de mes taxes** municipales et scolaires.

Nous pouvons vous aider à
profiter davantage de votre forêt.

819 845-3266
gfstfrancois.qc.ca

Une coopérative pour
ma forêt et pour moi.

votre aménagement forestier



soit préparée par l'ingénieur forestier avant le début des travaux, ainsi qu'une vérification et un mesurage soient faits à la fin des travaux. Le Groupement forestier vous offre la possibilité de planifier sur plusieurs années les travaux vous permettant de maximiser les avantages fiscaux de votre propriété forestière. Contactez le Groupement forestier pour réserver votre rencontre de planification forestière et fiscale (819-845-3266).



Groupement forestier
COOPÉRATIF ST-FRANÇOIS

«

C'est l'ingénieur forestier qui détermine l'admissibilité des travaux et qui émet, à la fin de chaque année, un document permettant d'inclure ces crédits à votre déclaration de revenus.

»



CENTRE DENTAIRE
François Laflamme
Chirurgien - Dentiste

À VOTRE
SERVICE DEPUIS
14 ANS

LE CENTRE DENTAIRE FRANÇOIS LAFLAMME ET SON ÉQUIPE
S'ENGAGENT À UNIR LEURS EFFORTS AFIN DE VOUS OFFRIR :

Un environnement calme et détendu;
Une approche dynamique, humaine et à l'écoute de vos besoins;
Des traitements effectués avec douceur et dans le respect de l'individu;
Une écoute attentive, afin d'atteindre vos objectifs de santé dentaire.

C'est pourquoi **Dr Laflamme** et son équipe demeurent à l'affût des développements dans le domaine dentaire par le biais de leurs formations continues, ce qui permet aux dentistes et à l'équipes d'offrir des soins de qualité ainsi qu'une approche des plus professionnelles.



- Urgences acceptées sur rendez-vous
- Bienvenue aux nouveaux patients

Windsor
819 845.4945

Drummondville
819 475.0185

Dr François Laflamme, Dre Émilie Jutras et Dre Katrine Turgeon www.dentistefrancoislaflamme.com



www.lavieillegarederichmond.com

- Idéal pour célébration ou réunion d'affaire
- Salle de réception privée au 2^e étage, complètement équipée (Wi-Fi, projecteur, écran).
- Menus pour brunchs, buffets ou repas et service de bar si désiré.
- Le choix des menus personnalisés, à même la salle de réception ou au restaurant, peuvent être établis à l'avance afin d'optimiser le temps de réunion.



Information :
Debbie Stalker • 819 437-3577

819-826-6655

739, Principale Nord,
Richmond (Québec) J0B 2H0



EXCAVATIONS
J.G. NAULT INC.



ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Jean-Guy Nault, président

- Champs d'épuration • Terrassement • Vente et installation de pompes à eau
- Transport en vrac • Sable • Gravier • Concassé •

**SERVICE DE PELLE HYDRAULIQUE
ET DE DÉMOLITION**

345, RANG 11, VAL-JOLI **819 845-3595** Pagette : 819 822-7077



France Roussy
Directrice générale
Ressource Entretien Ménager

De l'aide à domicile : Entretien, aide, accompagnement

La clientèle étant au cœur de nos préoccupations, nous offrons des services d'aide à domicile

cile comme entretien régulier, grand ménage du domicile, service de préparation de repas et du

répit individualisé pour les proches aidants. Que vous soyez à la retraite, en convalescence, en congé parentale, en perte d'autonomie temporaire ou permanente ou simplement débordées avec votre petite famille, nous sommes là pour vous.

Sources et du Val-Saint-François et ce, depuis plus de quinze ans.

Nous avons un deuxième secteur d'activité avec la Villa Castonguay à Asbestos qui est d'offrir en location des unités résidentielles destinées à des personnes âgées autonomes.



599, boulevard Simoneau
Asbestos (Québec) J1T 4G7

Téléphone : (819) 879-5659
Sans frais : 1 877 879- 5659
Télécopieur : (819) 879-0651

Courriel : rem@cgocable.ca
Site web : www.rem-asbestos.com

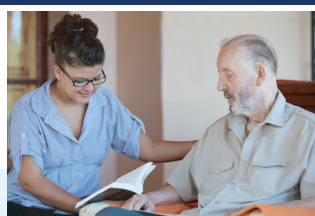
Société Alzheimer
ESTRIE

L'APPU POUR LES PROCHES AIDANTS D'AINES
ESTRIE

REM offre des services de :

- Entretien ménager
- Grand ménage
- Lessive
- Préparation des repas
- Accompagnement pour les courses
- Répit - Surveillance - Stimulation...

REM : DE L'AIDE À DOMICILE POUR LE BIEN-ÊTRE DES GENS



Pour les gens à la retraite,
en convalescence,
en congé parental,
en perte d'autonomie
temporaire ou permanente
ou tout simplement
pour les personnes débordées

**Ressource en Entretien Ménager
est là pour vous aider!**

DE L'AIDE À DOMICILE POUR LE BIEN-ÊTRE DES GENS



MOI J'VENDS!
À PARTIR DE SEULEMENT

VisibiliT
Une exclusivité Proprio Direct
WWW.PROPRIODIRECT.COM
Votre propriété sur **17 DES SITES**
LES PLUS POPULAIRES!

JEAN-PHILIPPE GAUDREAU
COURTIER IMMOBILIER

JPGAUDREAU1@GMAIL.COM
(819) **573.2224**

1^{ER} AGENT DU PROPRIO EN ESTRIE (2014)

OFFREZ-VOUS UN COURTIER
À PARTIR DE
SEULEMENT 2%
* CERTAINES CONDITIONS S'APPLIQUENT

2%*

Proprio Direct



À votre service depuis...

Notre passion...

Conception, design graphique, rédaction, infographie,
photographie, impression et **les sites internet**

Martineau
Communication & Impression

Tél. : 819 845-5488
www.martineauci.com

92, Principale Nord, Windsor (QC) J1S 2C7





Dominique Labrecque
Directrice, Réseau de soutien à l'entrepreneuriat
Centre d'entrepreneuriat Dobson-Lagassé

Jardin Pro de St-Denis-de-Brompton à la recherche de l'excellence

St-Denis-de-Brompton – Jardin Pro est une entreprise qui a été fondée en 1995. Débutant par une serre de production et un petit centre de jardinage, l'entreprise a grandi au fil des années. Vingt ans plus tard, Jardin Pro œuvre toujours dans la production en serre et la vente de fleurs, mais les services d'aménagement et d'entretien paysager s'y sont ajoutés. Depuis 2013, au grand plaisir de ses clients, on trouve aussi chez Jardin Pro une cuisine maison qui prépare du prêt-à-manger.

L'entreprise dirigée par Sonia Alberts est en croissance continue grâce à son adaptation au marché. Régulièrement, en tant qu'entrepreneure, Sonia Alberts participe aux formations offertes par le Centre Dobson-Lagassé et, depuis deux ans, elle bénéficie du programme de mentorat d'affaires.

Le programme de mentorat débute par le jumelage d'un entrepreneur aguerri (encore en

affaires, à la préretraite ou à la retraite) avec un entrepreneur qui cherche du soutien. Le but du mentorat est de permettre le transfert du vécu et de l'expérience du monde des affaires du mentor vers l'entrepreneur accompagné, afin d'un augmenter la réussite. Fondée sur la confiance et le respect mutuel, la relation mentorale permet le partage des acquis du mentor avec son mentoré.

Selon Sonia Alberts, le mentorat d'affaires est un puissant outil de développement :

«Le mentor se concentre sur l'individu, sur le savoir-être de l'entrepreneur.

Le mentor supporte et questionne le mentoré de façon à valider ses décisions d'affaires.

Le rôle du mentor n'est pas de faire les choses à la place du mentoré, mais plutôt de le guider dans sa progression afin de lui permettre d'accroître plus rapidement son développement entrepreneurial et ainsi devenir un meilleur chef d'entreprise.»

M. Hermann Ruf, mentor de Mme Alberts, est d'origine allemande. Il a œuvré dans la gestion autant en Allemagne qu'au Québec. Il possède beaucoup d'expérience dans de nombreux domaines d'affaires. Hermann et Sonia se rencontrent aux deux mois. Ils se fixent des objectifs qu'ils tentent d'atteindre en toute complicité. Les échanges entre les deux entrepreneurs font avancer l'entreprise et se déroulent toujours sous le signe de la confidentialité.

Cette belle initiative démontre qu'il n'est pas nécessaire d'avoir des problèmes pour faire appel au programme de mentorat. Le Centre Dobson-Lagassé œuvre en Estrie en collaboration et en complémentarité avec les intervenants économiques de chaque MRC. Il offre une gamme complète de services afin de soutenir les entreprises en aidant les dirigeants de PME à parfaire leurs connaissances et à devenir de meilleur gestionnaire.

Les entrepreneurs qui souhaitent faire appel au service de mentorat sont invités à contacter Mme Dominique Labrecque au Centre Dobson-Lagassé au 819 822-9600 poste 2463.



Sonia Alberts et Hermann Ruf



**Tous ceux
qui ont réussi
ont déjà fait
des erreurs.**

NOS MENTORS VEULENT AIDER
LES ENTREPRENEURS
DE LA MRC DU VAL-SAINT-FRANÇOIS
À EN FAIRE LE MOINS POSSIBLE.

10 BONNES RAISONS D'ÊTRE MENTORÉ

- 01 Développer une vision globale de son entreprise
- 02 Prendre conscience de ses forces
- 03 Valider certains choix stratégiques
- 04 Mieux saisir les occasions d'affaires
- 05 Gérer la croissance
- 06 Accompagner le processus de relève
- 07 Briser l'isolement
- 08 Dépasser ses limites
- 09 Accroître ses chances de succès
- 10 Dormir mieux



Daniel Braiin
Commissaire au financement et au développement

L'étude de marché

Le procédé de l'étude de marché peut sembler bien complexe, mais dans le fond, il consiste seulement à déterminer s'il y a des gens qui seront prêts à acheter vos produits ou vos services. Plus spécifiquement, il s'agit de recherches visant à identifier : le marché global (la taille du marché et ses tendances); la clientèle potentielle (leurs besoins, leurs caractéristiques et leurs habitudes d'achat); la concurrence directe et indirecte (leurs forces et leurs faiblesses) et le ou les segments de marchés que vous viserez ainsi que le positionnement que vous adopterez pour mettre en marché vos produits

ou vos services. Le but utile d'une étude de marché est pour mieux connaître les besoins de vos futurs clients et pour réduire les risques d'offrir un produit ou un service possédant des caractéristiques non conformes à leurs désirs. C'est comme une répétition générale avant de passer à l'action et, bien souvent, cela peut vous éviter de vous brûler les doigts.

Il y a six étapes essentielles d'une étude de marché :

Détermination des besoins en information : Dans cette partie de la recherche, vous devez

déterminer quelles informations obtenir pour bien planifier votre entrée dans le monde des affaires.

Choix des sources d'information primaires et secondaires : Les données primaires sont ces informations obtenues directement de votre clientèle potentielle (par des sondages, des enquêtes, des groupes de discussion ou par observation). Les données secondaires sont ces informations obtenues de documents déjà existants (tels des gouvernements, de l'Internet ou des articles de revues ou de journaux).

Choix des méthodes de recherche : Dans cette section, vous devez décider quelles méthodes de recherche vous allez préconiser.

Élaboration d'un questionnaire (si nécessaire) : Avant de faire un sondage, vous devez préparer un questionnaire qui vous permettra d'obtenir des réponses qui identifieront tous les enjeux de votre marché cible et de vos clients potentiels.

Choix de l'échantillon : Un échantillon est un groupe d'individus représentatif de la population que vous voulez étudier. Il doit donc faire partie de votre segment cible. Quelques méthodes d'échantillonnage existent : ciblée, par quota ou aléatoire (au hasard). La sélection de votre échantillon a un impact important sur la qualité de votre étude.

Analyse et présentation des résultats : Maintenant que ces précieuses informations sont recueillies, il faut analyser les résultats de vos recherches afin de tirer des conclusions pertinentes.

Pour faire suite à l'analyse de votre étude de marché, vous devriez être en mesure de prendre des décisions sur l'orientation voulue et les modifications à effectuer à votre projet, notamment sur le segment de marché que vous allez sélectionner, la nature de vos produits ou vos services, le prix et ses composantes, les moyens que vous allez privilégier pour rejoindre vos cibles et les objectifs de ventes.

Le Service de développement régional et local (SDRL) de la MRC du Val-Saint-François est votre partenaire d'affaires pour vous aider dans l'élaboration de votre étude de marché et dans la recherche de financement pour votre projet.

BAULTAR SOLUTIONS DURABLES

Produits hautement spécialisés pour le secteur du transport

- Plus de 30 ans d'existence
- 95 employés
- 2 usines situées à Windsor et Val-Joli

Les sièges, planchers et produits spécialisés fabriqués dans notre entreprise sont développés sur mesure pour répondre aux besoins de l'industrie du transport en commun et du ferroviaire.

Nos clients se trouvent aux quatre coins du globe : Europe, Amérique du Nord, Amérique du Sud, Asie et Océanie.



Baultar Solutions Mécaniques Inc. 101, rue Principale Sud, Val-Joli (Québec) J1S 0H2 CANADA
Baultar Concept Inc. 110, rue J.-E. Lemieux, Windsor (Québec) J1S 0A4 CANADA
www.baultar.com

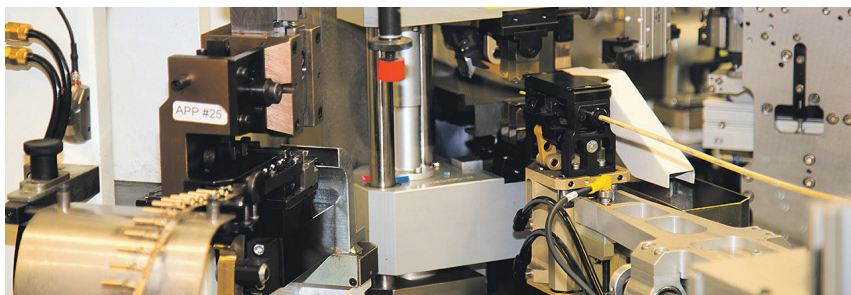
2181199



Entreprise manufacturière spécialisée dans la fabrication sur mesure de harnais électriques. Cordé Électrique est synonyme de qualité et d'innovation. L'expertise, l'efficacité et l'expérience de notre équipe nous permettent de nous démarquer. C'est avec honneur que nous avons été lauréat de 4 prestigieux prix cette année :

- Entreprise manufacturière 2015 au Gala reconnaissance Estrie.
- PME innovante, Grand Prix santé et sécurité au travail
- Prix Femme d'affaires du Québec 2015 dans la catégorie moyenne entreprise
- Women Business entreprise of the year 2015, WeConnect international

VOUS VOULEZ FAIRE PARTIE D'UNE ÉQUIPE GAGNANTE, VENEZ NOUS RENCONTRER.





Kevin Bombardier
Agent de migration Place aux jeunes/Desjardins

PLACE AUX JEUNES VOLET ADOS

Découvrir et dynamiser sa MRC à trajet l'implication sociale

La Course autour du Val et le Camp Jeunes Leaders, vous connaissez? Ces deux projets ont été mis en place afin de permettre aux ados de découvrir leur MRC et de pouvoir s'y impliquer afin de dynamiser celle-ci, mais aussi de développer leur sentiment d'appartenance face à leur milieu de vie.

En place depuis trois ans, la Course autour du Val est un concours qui invite les jeunes à partager leurs « Coups de cœur » du Val à l'aide du support artistique de leur choix : photo, peinture, dessin, vidéo, etc. Il peut s'agir d'infrastructures, d'un attrait touristique, d'un organisme ou d'un employeur... Peu importe le sujet, nous cherchons à savoir ce qu'ils apprécient de leur milieu de vie. Par le fait même, ils peuvent nous faire découvrir des petits trésors dont nous ignorons la présence.

Le Camp Jeunes Leaders (CJL) du Val-Saint-François est né en 2011 de la volonté des membres de la Table jeunesse du Val-Saint-François

à mettre sur pied une activité de développement du leadership chez les adolescents.

Le CJL offre l'occasion aux jeunes de 14 à 18 ans de développer des compétences en leadership afin de réaliser des projets concrets dans leur école et leur communauté. Les jeunes participent donc durant trois jours à des ateliers d'expression orale, de travail en équipe, de planification de projet, de remue-méninges, de recherche de financement, etc. Ils ont donc, à travers ces ateliers, à concevoir un projet qui améliorerait la qualité de vie de leur milieu. Une fois le Camp terminé, les jeunes bénéficient de l'appui des membres du comité et d'organismes du milieu afin de réaliser leur projet s'ils le désirent.

Par exemple, le projet MRC en Mode, qui a eu lieu le 8 novembre dernier, en était un issu du Camp Jeunes Leaders 2014. Sa tenue aura été possible grâce à l'encadrement que la Maison de la famille Les Arbrisseaux aura fourni à trois

jeunes leaders du Val Saint François : Antoine Desjardins, Marilou Jeanson et Audrey St-Louis. Le comité actuel du CJL est formé d'intervenants de Val en forme, de la Maison des jeunes l'Initiative de Valcourt, des CJE du comté de Johnson et du comté de Richmond, de Richmond et ses jeunes ainsi que de Place aux jeunes.

C'est avec des initiatives du genre que nous cherchons à développer le sentiment d'appartenance des jeunes, à faire de nos ados des citoyens actifs qui viendront dynamiser leur milieu non seulement aujourd'hui, mais pour plusieurs années à venir.

Notez que chacun de ces projets possède sa propre page Facebook, pour les curieux qui souhaitent en savoir plus... ou qui désirent s'impliquer dans leur communauté!

**Camp Jeunes Leaders 2015 -
Manoir Grison de Racine - Septembre 2015**



**MRC en Mode - Centre d'Art de Richmond -
8 novembre 2015**



« LA » DIRECTION EMPLOI DANS LA RÉGION DE WINDSOR DEPUIS 20 ANS !

SERVICES GRATUITS ET PERSONNALISÉS
D'ACCOMPAGNEMENT EN RECHERCHE D'EMPLOI
POUR LES 16 ANS À 35 ANS !

- Rédaction de C.V. et de lettres de présentation
- Projets spéciaux - Accès à Internet haute vitesse
- Méthodes de recherche d'emploi - Orientation
- Babillards d'offres d'emplois - Informaton scolaire et d'emploi
- Télécopieur et photocopie - Préparation à l'entrevue
- Références

Bientôt NOUVEAU point de service à Stoke



CJE Windsor
207, rue St-Georges
819 845-5900

CJE Valcourt
1019, rue St-Joseph
450 532-5322

CJE Acton Vale
975, rue Boulay, suite 202
450 546-0311

www.cjejohnson.org

**PLUSIEURS SERVICES
ET PROGRAMMES
POUR LES 16 À 35 ANS**



Pour Informations, contactez
Mounir Younoussa
819-845-5900

www.jechoisismonemployeur.com

L'employeur s'engage à:

- Allouer aux étudiants un horaire de travail favorisant leur réussite éducative, idéalement entre 10 et 15 heures / semaine, pour un maximum de 20 heures.
- Prévoir un horaire de travail adapté et particulièrement lors de la période d'examen, de travaux ou de congé.
- Les encourager à poursuivre leurs études jusqu'à l'obtention d'un diplôme ou d'une qualification visée.

Le programme tient à remercier les 62 employeurs conciliants du Val Saint-François:

Windsor:

Caisses Desjardins Val-St François et Morilac
Famiprix France Godbout
Subway
Dépanneur 249
Proxim Steve Babin
Vidéoflash
Parc historique de la Pourdrière
CJE comté de Johnson
Provigo Michel Hamel
Valentine
Cantine le Tournesol
Le Chien élégant
Restaurant le Moulin
Marché St-François
Restaurant Bonheur d'Italie
Dollar Windsor
Ville de Windsor
Action Sport Vélo
Fromagerie E. L'Étoile
Comptoir Pizza Maison
Korvette
Dépanneur Vidéo Renaud
Atelier Lavoie
Coop des Cantons

Valcourt:

Dépanneur JH Martin et Fils (Racine)
IGA Ouimette Fille et Fils
Club Vidéotronique
La Paperasse
Famiprix Nathalie Roy
Uniprix Pharmacie Julie Binette
Resto-Bar Hélène
Cantine Chez Mario
Sobey's Québec (Secteur Pétrole)
Restaurant le Val-courtois
Casse-croûte chez Jeff (Racine)
Ville de Valcourt
Musée J.A Bombardier
Bibliothèque Yvonne L. Bombardier
Loisirs de Racine
Éco-Pak
Maison des Jeunes l'Initiative
Performance NC
Lemay Outillage (Bonsecours)
Set47 Inc.
Le Rhum Antic (Bonsecours)

BRP Valcourt

Magasin général du village (Bonsecours)
Verbom
Subway
Stéphane Bombardier Inc.

Richmond:

Usinatech
Timber-Mart Gabriel Couture et Fils
Famiprix Leng & associés
Tim Hortons
Station Melbourne (Boni-Soir)
Korvette
Subway
Gym Espace en Mouvement
Cuisine Maison M&S
SAQ Richmond

Val Saint-François:

Commission scolaire des Sommets
Eastern Township School Board

Fier partenaire du projet Valcourt 2030

valcourt2030.org

2030

QUALITÉ DE VIE

La ville à la campagne

VILLE

*vivante et dynamique
où il fait bon vivre!*

Nous vous offrons des terrains desservis à partir de 7886\$

Certaines conditions s'appliquent

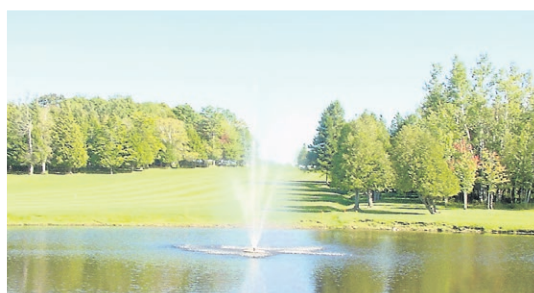
POSITIONNEMENT GÉOGRAPHIQUE

CENTRAL, près de Sherbrooke, Granby, Drummondville, Montréal et Québec.

Possibilité d'emplois diversifiées, du journalier au professionnel

Valcourt vous offre tous les services d'une grande ville

- Arena
- Tennis
- Golf
- Soccer (intérieur et extérieur)
- Piscine extérieure
- Écoles primaires et secondaires
- Piste cyclable
- Garderies (CPE et milieux familiaux)
- CLSC
- Médecins
- Maison des aînés
- Bibliothèque, musée, centre culturel
- Galerie d'art
- Maison des jeunes
- Parcs



Pour un milieu de vie intergénérationnel, accessible et dynamique
valcourt.ca

Valcourt
Vivre d'Avantages